



**YAMAHA**

**OWNER'S MANUAL**

**E115M**

**B45-F8199-30**

## PENGENALAN

---

---

Selamat datang ke dunia motosikal Yamaha!

Sebagai pemilik motosikal JYM110-2 anda bertuah kerana Yamaha mempunyai pengalaman yang amat luas dan teknologi baru terhadap reka bentuk dan pengeluaran produk yang berkualiti tinggi, di mana ianya memberikan Yamaha reputasi yang benar-benar boleh diharapkan. Sila luangkan masa membaca buku panduan ini, supaya dapat mengetahui kesemua kelebihan dan keistimewaan motosikal JYM110-2. Buku panduan ini bukan hanya memberitahu bagaimana untuk menyelenggara, memeriksa dan penjagaan motosikal, tetapi juga bagaimana untuk melindungi diri dan orang lain daripada masalah dan kecederaan.

Sebagai tambahan, banyak panduan-panduan yang di berikan di dalam buku panduan ini, akan membantu anda untuk mengekalkan keadaan motosikal anda dalam keadaan yang terbaik. Jika anda mempunyai sebarang pertanyaan, sila hubungi wakil penjual Yamaha.

Kami dan pasukan Yamaha, mendoakan semoga perjalanan anda selamat dan menyeronokkan. Oleh itu, ingatlahlah untuk mengutamakan keselamatan!.

# **MAKLUMAT PENTING PEMANDUAN**

---

---

JYM110-2  
Buku Panduan Pemilik  
©2014 oleh Yamaha Motor Co, Ltd.  
Cetakan Pertama, Oktober 2014  
Hak cipta terpelihara.  
Tidak boleh diterbitkan semula, disimpan  
dalam cara yang boleh digunakan lagi  
ataupun digunakan lagi, tanpa izin terlebih  
dahulu dari  
Yamaha Motor Co,Ltd.  
Dicetak di Malaysia.

# MAKLUMAT PENTING PEMANDUAN

---

Maklumat penting di dalam buku panduan pemilik ini dapat dikelaskan dengan simbol seperti berikut:

	Ini simbol keselamatan berjaga-jaga. Untuk memberitahu mengenai risiko kemungkinan kemalangan. Patuhi semua mesej yang mempunyai simbol ini untuk mengelak daripada kemalangan atau kematian.
 <b>AMARAN</b>	<b>AMARAN</b> menandakan risiko dimana, jika tidak dielak, mungkin menyebabkan kecederaan serius atau kematian.
<b>PERHATIAN</b>	<b>PERHATIAN</b> menandakan tindakan berjaga-jaga yang perlu diambil untuk mengelak daripada kerosakan pada motosikal atau harta benda lain.
<b>TIP</b>	<b>TIP</b> memberikan maklumat penting untuk memudahkan atau menjelaskan langkah-langkah pengendalian motosikal.

## TIP

---

- Buku panduan ini mestilah dianggapkan sebagai sebahagian daripada motosikal dan harus bersampingan dengannya walaupun motosikal ini dijual pada masa akan datang.
  - Pihak Yamaha sentiasa berkecimpung dalam peningkatan rekabentuk dan kualiti keluaran. Oleh itu, buku panduan ini mengandungi maklumat terbaru pada masa cetakan dan berkemungkinan terdapat sedikit perbezaan antara motosikal anda dengan buku panduan ini. Andaikan anda mempunyai sebarang pertanyaan mengenai penggunaan/penyelenggaraan kenderaan anda, sila hubungi wakil penjual Yamaha.
- 

## **AMARAN**

---

**SILA BACA BUKU PANDUAN INI DENGAN TELITI DAN SEPENUHNYA SEBELUM MENGGUNAKAN MOTOSIKAL INI .**

---

\* Produk dan spesifikasi boleh bertukar tanpa pemberitahuan.

# ISI KANDUNGAN

<b>Maklumat keselamatan .....</b>	<b>1-1</b>	Permulaan pengoperasian enjin.....5-3	Pemeriksaan dan pelinciran pedal brek.....6-18
<b>Keterangan .....</b>	<b>2-1</b>	Meletak motosikal .....5-4	Pemeriksaan dan pelinciran tuil brek.....6-18
Pandangan kiri .....	2-1	Sistem eksoz .....5-4	Pemeriksaan dan pelinciran pangsi sisi dan pangsi tengah.....6-18
Pandangan kanan.....	2-2		Pelinciran pangsi membekok.....6-19
Alatan dan kawalan.....	2-3		Pemeriksaan cabang depan .....6-19
<b>ALATAN DAN FUNGSI KAWALAN .....</b>	<b>3-1</b>		Pemeriksaan stereng.....6-20
Kunci utama/kunci stereng .....	3-1		Memeriksa galas roda .....6-20
Lampu penunjuk .....	3-2		Bateri .....6-20
Meter jangkalaju.....	3-2		Menganti fius.....6-22
Penyukat bahan api .....	3-3		Menganti mentol lampu depan atau mentol posisi depan.....6-22
Suis handlebar .....	3-3		Menganti mentol isyarat depan.....6-23
Pedal penukaran gear.....	3-4		Menganti mentol isyarat belakang/lampu belakang/brek belakang.....6-24
Tuil brek.....	3-4		Roda depan .....6-24
Pedal brek.....	3-4		Roda belakang.....6-25
Penutup tangki bahan api .....	3-5		Penyelesaian masalah .....6-27
Bahan api.....	3-5		Carta penyelesaian masalah.....6-28
Tuil penghidup (choke).....	3-6		
Penukaran catalytic .....	3-6		
Rak muatan.....	3-6		
Pangsi sisi .....	3-7		
Penghidup tendang.....	3-7		
Tempat duduk.....	3-7		
Penyangkut topi keledar .....	3-7		
<b>Pemeriksaan sebelum kendalian.....</b>	<b>4-1</b>		
Senarai pemeriksaan.....	4-2		
<b>Operasi dan panduan penting</b>			
<b>Penunggangan .....</b>	<b>5-1</b>		
Menghidupkan enjin .....	5-1		
Penukaran.....	5-2		
Permulaan dan kelajuan.....	5-2		
Penurunan kelajuan dan brek .....	5-2		
Tip pengurangan bahan api.....	5-3		
<b>Peyelenggaraan berkala dan pembaikan mudah.....</b>	<b>6-1</b>		
Bag alatan pemilik .....	6-1		
Carta penyelenggaraan berkala dan pelinciran.....	6-2		
Menanggal dan memasang panel dan penutup.....	6-5		
Memeriksa palam pencucuh .....	6-6		
Minyak enjin.....	6-7		
Membersih elemen penapis angin.....	6-9		
Melaras karburetor .....	6-10		
Pelarasan halaju tanpa gerak.....	6-10		
Pemeriksaan pemegang pendikit gerak bebas.....	6-11		
Jarak bebas injap.....	6-11		
Tayar.....	6-11		
Roda .....	6-13		
Pemeriksaan gerak bebas tuil bebas .....	6-13		
Pelarasan gerak bebas pedal brek .....	6-14		
Pelarasan suis lampu brek balakang.....	6-14		
Pemeriksaan kekasut depan dan belakang .....	6-15		
Rantai pemacu kendur.....	6-15		
Pembersihan dan pelinciran rantai pemacu .....	6-17		
Pemeriksaan dan pelinciran kabel .....	6-17		
Pemeriksaan dan pelinciran pemegang pendikit dan kabel .....	6-17		
<b>Penjagaan dan penyimpanan Motosikal.....</b>	<b>7-1</b>		
Amaran warna tidak berkilau .....	7-1		
Penjagaan.....	7-1		
Penyimpanan.....	7-3		
<b>Spesifikasi .....</b>	<b>8-1</b>		
<b>Maklumat pengguna .....</b>	<b>9-1</b>		
Label produk .....	9-1		
No pengenalan motosikal.....	9-1		
Nombor pengenalan .....	9-1		
Nombor siri enjin.....	9-1		

# ⚠ MAKLUMAT KESELAMATAN

1

## Jadilah Pengguna Yang Bertanggungjawab

Sebagai pengguna motosikal, anda bertanggungjawab ke atas keselamatan dan pengendalian motosikal yang betul.

Motosikal adalah kenderaan satu-laluan. Keselamatan dan pengendalian motosikal bergantung kepada teknik penunggangan yang betul dan juga kemahiran penunggang. Setiap penunggang motosikal harus tahu keperluan seperti berikut sebelum menunggang motosikal.

### Anda perlu:

- Memperoleh arahan yang lengkap dan sumber yang betul dalam semua aspek pengendalian motosikal.
- Sentiasa berwaspada dengan tanda amaran dan keperluan penjagaan di dalam buku panduan.
- Memperoleh latihan dalam teknik penunggangan yang betul dan selamat.
- Memperoleh teknikal servis yang profesional seperti yang ditunjukkan di dalam buku panduan dan/atau jika diperlukan oleh keadaan mekanikal.

### Penunggangan selamat

Lakukan pemeriksaan sebelum kendalian setiap kali ingin menggunakan motosikal untuk memastikan ianya selamat untuk dikendalikan. Kegagalan untuk memeriksa dan mengekalkan motosikal dalam keadaan baik memungkinkan kemalangan atau kerosakan peralatan. Lihat muka-surat 4-1 untuk senarai pemeriksaan kendalian.

- Motosikal ini direka untuk membawa penunggang dan penumpang.

- Kegagalan pemandu kenderaan untuk mengesan dan mengenal pasti penunggang motosikal adalah punca utama kemalangan kenderaan / motosikal. Kebanyakan kemalangan di-sebabkan pemandu kenderaan yang tidak perasan kewujudan motosikal. Pastikan penunggang menunggang dalam keadaan yang mudah dilihat untuk mengelakkan kemalangan.
- Kami mencadangkan supaya latihan menunggang di jalan raya yang tidak sibuk sehingga sudah bersedia dan dapat membiasakan diri dengan motosikal dan dapat mengawal kendaliannya sebaik mungkin.

### Oleh itu:

- Pakai jaket yang berwarna terang.
- Lebih berhati-hati apabila menghampiri atau melalui simpang, memandangkan simpang adalah tempat yang sentiasa berlakunya kemalangan motosikal.
- Menunggang diruang yang dapat dilihat oleh pemandu kenderaan. Elakkan daripada menunggang di ruang yang terhalang daripada pemandangan pemandu kenderaan.
- Kebanyakan kemalangan melibatkan penunggang yang tidak berpengalaman. Pada hakikatnya, kebanyakkan penunggang yang terlibat dalam kemalangan tidak mempunyai lesen menunggang motosikal.
- Pastikan bahawa anda berkelayakan dan meminjam motosikal hanya kepada pengendali yang berkelayakan sahaja.
- Mengetahui kemahiran dan kemampuan. Memandu dengan kemampuan akan dapat mengelakkan diri dari kemalangan.
- Kami mencadangkan supaya latihan menunggang di jalan raya yang tidak sibuk sehingga sudah bersedia dan dapat membiasakan diri dengan motosikal dan dapat mengawal kendaliannya sebaik mungkin.
- Kebanyakan kemalangan berlaku disebabkan kesilapan penunggang motosikal. Salah satu kesalahan yang sering dilakukan oleh penunggang motosikal ialah mengubah haluan dari jarak jauh atau membobel dengan kelajuan tinggi dan diluar kawalan (tidak cukup kecondongan sudut dalam kelajuan).
- Sentiasa mematuhi had kelajuan dan jangan memandu dengan keajuan lebih daripada yang dibenarkan di jalan raya dan keadaan lalu lintas.
- Sentiasa memberikan lampu isyarat sebelum membobel atau menukar laluan. Pastikan agar pemandu kereta lain boleh melihat anda.
- Cara duduk tubuh badan penunggang dan penumpang adalah penting untuk pemanduan yang betul.
- Penunggang harus sentiasa menterapkan kedua tangan di handlebar dan kedua kaki di tempat rehat kaki penunggang untuk mengelakkan kawalan motosikal.
- Pembonceng harus sentiasa memegang penunggang motosikal atau bar pemegang dengan kedua-dua tangan (jika ada) dan kedua kaki sentiasa letak diatas tempat rehat kaki penumpang.

# ⚠ MAKLUMAT KESELAMATAN

1

- Jangan memulakan perjalanan sehingga pembonceng meletakkan kaki pada tempat rehat kaki dengan kemas.
- Jangan menunggang dibawah pengaruh alkohol atau dadah.
- Motosikal ini direka untuk kegunaan di jalanraya sahaja.

## Pemakaian perlindungan

Kebanyakan kematian yang berlaku dalam kemalangan motosikal adalah di-sebabkan oleh kecederaan pada bahagian kepala. Penggunaan topi keledar keselamatan adalah satu faktor penting dalam mengelakkan atau mengurangkan kecederaan di bahagian itu.

- Sentiasa memakai topi keledar yang diluluskan.
- Memakai pelindung muka atau pelindung mata. Jika tidak memakai pelindung mata, angin yang masuk kedalam mata boleh mengaburi penglihatan daripada melihat keadaan yang berbahaya.
- Penggunaan jaket, kasut but yang sesuai, seluar panjang, sarung tangan, dan lain-lain adalah berkesan untuk mengelak atau mengurangkan luka akibat geseran atau tercedera.
- Jangan memakai pakaian yang longgar, ianya boleh mempengaruhi kawalan tuil, kedudukan kaki, atau roda dan seterusnya menyebabkan kecederaan atau kemalangan.
- Sentiasa memakai pakaian yang dapat melindungi kaki, buku lali dan tapak kaki. Enjin dan ekzos akan menjadi panas. apabila atau selepas motosikal digunakan dan boleh menyebabkan lecur.

- Penumpang juga haruslah mematuhi arahan keselamatan diatas.

## Elakkan Keracunan Karbon Monoksida

Semua ekzos pada enjin mengandungi karbon monoksida, gas yang mendatangkan maut. Bernafas dalam udara yang mengandungi karbon monoksida menyebabkan sakit kepala, pening, sesak nafas, rasa loya, kebingungan dan juga mungkin mendatangkan maut.

### Oleh itu:

- Jangan hidupkan enjin di dalam kawasan yang tertutup. Walaupun menggunakan kipas ataupun membuka tingkap dan pintu untuk pengudaraan, karbon monoksida boleh meningkat ke paras bahaya secepat mungkin.
- Jangan hidupkan enjin dalam ruang yang mempunyai pengudaraan yang lemah dan kawasan yang separuh tertutup seperti garaj, bangsal atau tempat letak kereta yang berbungbum.
- Jangan hidupkan enjin di kawasan luar yang boleh menyebabkan asap ekzos memasuki bangunan melalui tingkap ataupun pintu.
- Jika anda mengalami simptom-simptom keracunan gas karbon monoksida, tinggalkan kawasan itu secepat mungkin, dapatkan udara segar dan dapatkan rawatan perubatan.

## ● Bahan api mudah terbakar.

### Oleh itu

- Sentiasa matikan enjin semasa mengisi minyak.

- Berwaspada semasa mengisi bahan api supaya tidak tertumpah pada enjin atau ekzos.

- Jangan merokok semasa mengisi bahan api atau kawasan kebakaran.

- Jikalau tertelan atau terhidup bahan api yang banyak atau terkena mata, dapatkan bantuan perubatan segera.

- Jikalau bahan api terkena dengan kulit atau baju, basuhlah segera dengan sabun dan air serta tukarkan baju.

## Bebanan dan alatan

Menambah muatan atau alatan tambahan pada motosikal boleh menjadikannya ketabilan dan kawalan sekiranya pengagihan berat berbeza. Untuk mengelak kemungkinan berlakunya kemalangan, berhati-hati semasa menambah alatan tambahan atau muatan dan pemanduan yang cermat. Disini, disediakan informasi mengenai alatan tambahan dan panduan am untuk diikuti apabila menambah muatan pada motosikal.

## Bebanan

Jumlah berat penunggang, penumpang, alatan tambahan dan muatan tidak boleh melebihi berat maksimum yang telah

## Muatan Maksima:

153kg

# MAKLUMAT KESELAMTAN

1

Apabila membawa muatan dengan berat yang ditetapkan, sentiasa mengikuti arahan berikut:

- Berat muatan dan alat kelengkapan sepertutnya dikekalkan rendah dan dekat dengan motosikal seboleh mungkin.
- Pastikan pengagihan berat di antara keduanya belah sisi motosikal anda adalah seimbang untuk mengurangkan ketidakseimbangan atau kestabilan.

Penukar berat boleh membuatkan ketidakseimbangan secara tiba-tiba. Pastikan alat kelengkapan dan muatan diletakkan dengan cara yang selamat pada motosikal sebelum ditunggang. Sentiasa periksa ikatan kesemua alat kelengkapan dan muatan.

- Jangan letakkan sesuatu yang besar atau berat pada handlebar, cabang hadapan, atau alas geseran hadapan. Kesemua alat ini, termasuk muatan seperti beg tidur, beg berbulu tebal, atau khemah, boleh menjadikan ketidakstabilan pengawalan atau tindakbalas pemanduan yang perlahan.
- Melaras suspensi bersesuaian dengan berat muatan, dan periksa tekanan angin dan keadaan tayar.

## Peralatan

Peralatan tulen Yamaha telah direka khas, diuji, dan telah mendapat kelulusan untuk digunakan untuk motosikal Yamaha. Memandangkan yang pihak Yamaha tidak berhak menguji semua alatan yang tiada

jalinan antara Yamaha, anda haruslah bertanggungjawab dalam permilihan alatan gantian serta pemasangan yang bukan disyokkan oleh pihak Yamaha.

Ingat panduan berikut dan juga yang telah diberikan pada bahagian "Bebanan" apabila memasang alatan tambahan.

- Jangan memasang alatan tambahan atau membawa muatan yang boleh menjejaskan prestasi motosikal. Berhati-hati memeriksa alatan tambahan sebelum menggunakan untuk memastikan ianya tidak menghalang kelancaran apabila selekoh atau jalan lurus, tidak menghalang operasi suspensi, pergerakan stereng ataupun pengendalian kawakan atau kemaikan lampu dan pemantul cahaya.
- Alatan tambahan yang dipasang pada handlebar ataupun pada cabang hadapan menjadikan motosikal tidak stabil dan menyebabkan pengagihan beban dan daya gerakan yang tidak seimbang. Jika alatan tambahan perlu dipasang pada handlebar atau pada cabang hadapan pastikan ia tidak mempunyai berat yang berlebihan.
- Alatan tambahan yang besar dan mengambil banyak ruang memberi kesan yang serius dalam kestabilan motosikal disebabkan oleh daya gerakannya. Angin kuat akan menolak motosikal dan menjadikannya tidak stabil. Alatan tambahan yang besar juga akan menyebabkan motosikal menjadi hilang keseimbangan sekiranya semasa memotong atau dipotong oleh kenderaan besar.

- Sesetengah alatan tambahan menyebabkan penunggang berada pada posisi tunggangan yang tidak sepatusnya. Ketidaksesuaian ini menghadkan pergerakan penunggang. Oleh itu, alatan tambahan tidak galakkam.

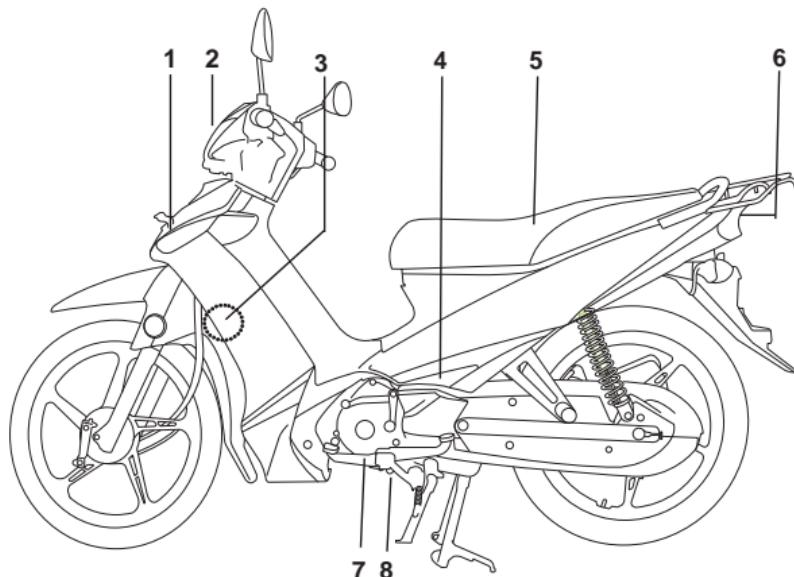
- Berhati-hati semasa memasang alatan tambahan elektrikal. Jika alatan tambahan elektrikal ini melangkau kapasiti sistem elektrik motosikal, ia mungkin akan menyebabkan kegagalan elektrik, lampu tidak berfungsi atau kegagalan kuasa enjin.

## Modifikasi

Modifikasi yang dijalankan keatas motosikal ini tidak mendapat kelulusan dari pihak Yamaha. Mengeluarkan dan mengantikan alatan tulen Yamaha akan menyebabkan keselamatan dalam menoperasikan motosikal terjejas. Modifikasi juga menyebabkan motosikal anda tidak sempurna digunakan.

## KETERANGAN

### Left view



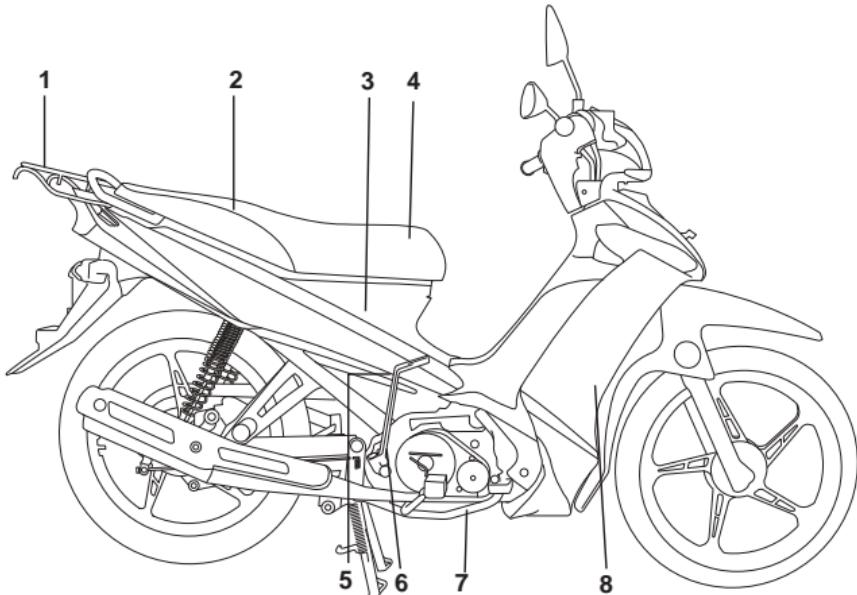
1. Lampu isyarat (page 6-23)
2. Lampu depan (page 6-22)
3. Panel penapis udara (page 3-6)
4. Suis brek lampu belakang (page 6-14)
5. Bag alatan pengguna (page 6-1)
6. Lampu brek belakang (page 6-24)
7. Pedal penukar gear (page 3-4)
8. Bolt salur keluar minyak enjin (page 6-7)

# KETERANGAN

---

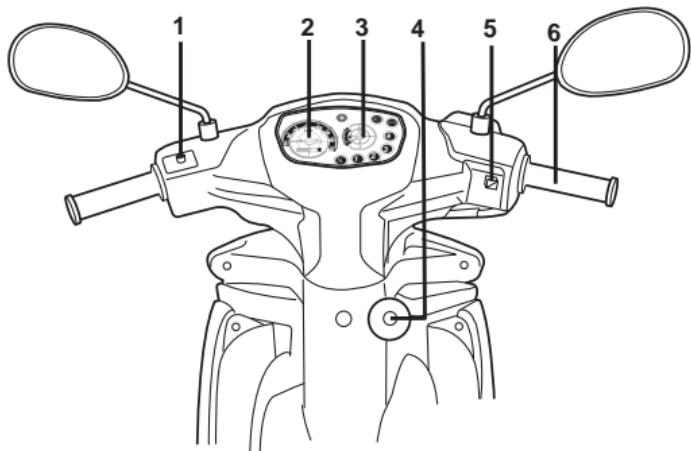
## Pandangan kanan

2



1. Rak Pengangkut (page 3-6)
2. Penutup tangki bahan api (page 3-5)
3. Bateri (page 6-20)
4. Penyangkut topi keledak (page 3-6)
5. Penghidup tendang (page 3-6)
6. Penutup penapis minyak enjin (page 6-8)
7. Brek pedal (page 3-4)
8. Penapis udara (page 6-10)

### Alatan dan kawalan



2

1. Suis-suis handlebar kiri (page 3-3)
2. Unit jangkalaju (page 3-2)
3. Meter bahan api (page 3-3)
4. Suis utama (page 3-1)
5. Suis-suis handlebar kanan (page 3-3)
6. Pemagang pendikit (page 6-12)

# ALATAN DAN FUNGSI KAWALAN

## Kunci utama/kunci stering



3

Kunci utama/ kunci stering mengawal pencucuhan dan sistem lampu, mengunci stering dan juga untuk membuka tempat duduk. Ia digambarkan seperti berikut:

### Suis Utama ON/OFF

#### ON

Semua litar elektrik dibekalkan kuasa bateri, lampu pada meter menyalas dan enjin boleh dihidupkan. Kunci tidak boleh dikeluarkan.

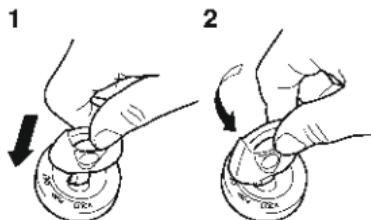
#### OFF

Kesemua litar elektrik di putuskan. Kunci boleh dikeluarkan.

#### LOCK

Stering dikuncikan dan semua litar elektrik dimatikan. Kunci boleh dikeluarkan.

#### Untuk mengunci stering



1. Tekan.

2. Pusing.

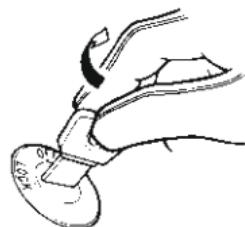
1. Pusing handlebar ke sebelah kiri atau kanan sepenuhnya.

2. Tolakkan kunci pada posisi "OFF", kemudian ke posisi "LOCK" masih dalam tekanan.

3. Keluarkan kunci.

#### Untuk membuka kunci stering

1



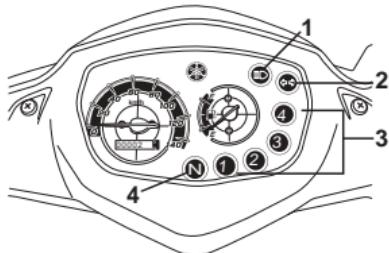
1. Pusing.

Masukkan kunci dan pusing ke arah "OFF".

#### AMARAN

Jangan pusing kunci ke arah "OFF" atau "LOCK" semasa motosikal bergerak, jika tidak litar elektrik akan terputus dan ini akan menyebabkan kehilangan kawalan atau kemalangan. Pastikan motosikal tidak bergerak sebelum kunci dipusing ke arah "OFF" atau "LOCK".

## Lampu penunjuk



1. Lampu penunjuk pancaran lampu tinggi
2. Lampu penunjuk isyarat arah
3. Lampu penunjuk posisi gear
4. Lampu penunjuk gear Neutral

## Lampu penunjuk pancaran lampu tinggi “”

Lampu penunjuk ini akan menyala sekiranya suis pancaran lampu tinggi dihidupkan.

## Lampu penunjuk isyarat arah “”

Lampu penunjuk ini akan berkelip apabila suis isyarat arah dihidupkan ke kiri atau kanan.

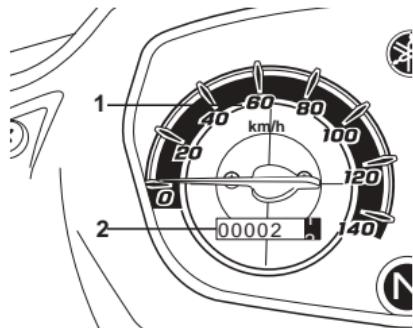
## Lampu penunjuk posisi gear “1”, “2”, “3”, and “4”

Lampu penunjuk akan menyala mengikut posisi gear apabila gear berada di kedudukan 1,2,3 atau 4.

## Lampu penunjuk gear Neutral “ N ”

Lampu penunjuk ini akan bernyala sekiranya gear berada dalam kedudukan Neutral.

## Unit jangkalaju

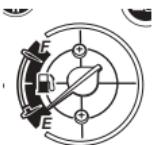


1. Jangkalaju
2. Jangkaligat

Unit jangkalaju ini dilengkapi dengan jangkalaju dan jangkaligat. Jangkalaju menunjukkan kelajuan penunggang. Jangkaligat menunjukkan jarak yang telah dilalui.

# ALATAN DAN FUNGSI KAWALAN

## Penyukat bahan api



3

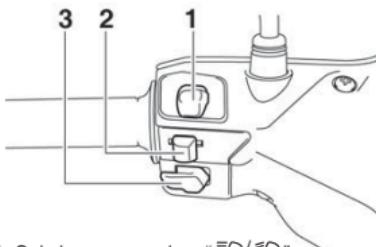
Meter bahan api menunjukkan jumlah kuantiti bahan api di dalam tangki. Jika jarum penunjuk bergerak ke "E" (Empty), ini menunjukkan kuantiti bahan api berkurangan. Jika ini terjadi, isi bahan api secepat mungkin.

### TIP

- Jangan biarkan tangki bahan api kosong sepenuhnya.
- Kunci utama perlu diletakkan di kedudukan "ON" untuk menunjukkan kuantiti bahan api dalam tangki.

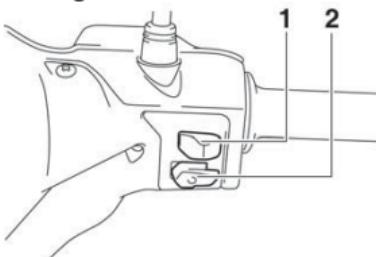
## Suis-suis handlebar

### Pandangan kiri



1. Suis lampu pimalap “ / ”
2. Suis lampu isyarat “ / ”
3. Suis horn “”

### Pandangan kanan



1. Suis automatik On/Off “ / / ”
2. Suis penghidup “”

## Suis lampu pimalap “ / ”

Letakkan suis pada kedudukan “” untuk pancaran lampu tinggi dan suis pada kedudukan “” untuk pancaran lampu rendah.

## Suis isyarat arah “ / ”

Untuk menunjukkan pusingan ke kanan, tolak suis ke “”. Untuk menunjukkan pusingan ke kiri, tolak suis ke “”. Bila dilepaskan, suis akan kembali semula ke tengah. Untuk memadam lampu isyarat pusing, tekan suis apabila ia kembali kedudukan tengah.

## Suis hon “”

Hon akan berbunyi apabila susi ditekan.

## Suis penghidup “”

Tekan suis penghidup untuk menghidupkan enjin. Lihat m/surat 5-1 untuk arahan permulaan sebelum menghidupkan enjin.

## Suis automatik ON/OFF “ / / ”

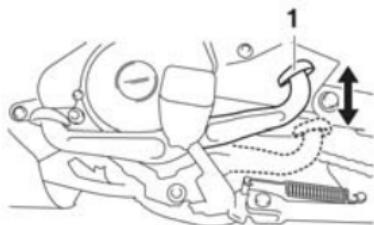
Letakkan suis ke posisi ini “” untuk menghidupkan enjin.

Letakkan suis ke posisi “”, menyala kan lampu depan dan belakang.

Letakkan suis ke posisi “”, untuk menutup semua lampu.

# ALATAN DAN FUNGSI KAWALAN

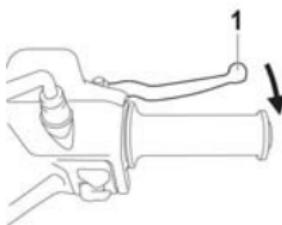
Pedal penukar gear



1. Pedal penukar gear

Ia terletak pada bahagian kiri dibahagian enjin. Motosikal ini dilengkapi dengan 4 gear kelajuan dengan gigi gear yang bersentuhan secara berterusan.

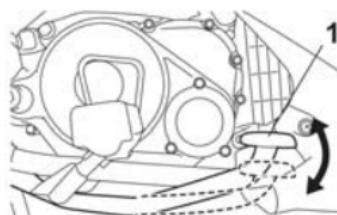
Tuil brek



1.Tui brek

Tuil brek terletak pada bahagian kanan handlebar. Untuk menggunakan brek hadapan, tarik tuil brek ke arah handlebar.

Pedal brek

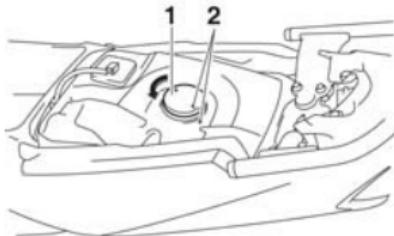


1.Pedal brek

Pedal brek terletak pada bahagian kanan motosikal. Untuk menggunakan brek belakang, tekan pedal brek ke arah bawah.

# ALATAN DAN FUNGSI KAWALAN

## Penutup tangki bahan api



3

1. Penutup tangki bahan api.
2. Membuka "△" penanda selari

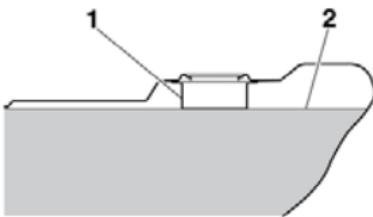
Penutup tangki bahan api terletak dibawah tempat duduk. (lihat m/surat 3-6). Untuk menanggalkan penutup pusing ikut jam dan tarik keluar.

Untuk memasang penutup tangki bahan api pada kedudukannya, masukkannya dan pusing pada arah lawan jam sehingga penanda "△" pada penutup dan tangki selari.

## ! AMARAN

Pastikan penutup bahan api ditutup rapat sebelum memulakan perjalanan. Kebocoran boleh menyebabkan kebakaran.

## Bahan api



1. Tuib suapan tangki bahan api
2. Aras maksima bahan api

Pastikan bahan api di dalam tangki mencukupi. Mengisi bahan api sehingga ke paras tuib suapan tangki bahan api seperti yang ditunjukkan.

## ! AMARAN

- Jangan mengisi bahan api berlebihan ke dalam tangki kerana ia mungkin akan melimpah apabila bahan api menjadi panas.
- Elakkan tumpahan bahan api ke atas enjin yang panas.

## PERHATIAN

Lapkan bahan api yang tertumpah dengan segera dengan kain yang lembut, bersih dan kering, memandangkan yang bahan api boleh melunturkan permukaan cat atau bahagian plastik.

## Bahan api yang disyorkan:

Bahan api biasa tanpa plumbum  
**Muatan tangki bahan api:**

4.2 L

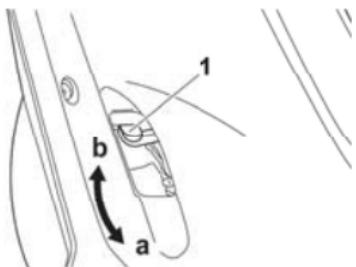
## PERHATIAN

Gunakan bahan api tanpa plumbum sahaja. Penggunaan bahan api tanpa plumbum ini dapat mengelakkan kerosakan alat dalam enjin, seperti injap dan gelang piston, serta sistem ekzos.

Enjin Yamaha anda telah dicipta khas untuk menggunakan bahan api tanpa plumbum 93 atau lebih. Penggunaan bahan api tanpa plumbum akan memanjangkan jangka fungsi motosikal dan juga mengurangkan kos penyelenggaraan.

# ALATAN DAN FUNGSI KAWALAN

## Pemegang chok " | "



### 1. Pemegang chok " | "

Pemegang chok apabila diaktifkan akan mencampurkan udara dan bahan api keparas tinggi untuk menghidupkan enjin yang sejuk. Tukarkan posisi pemegang ke (a) untuk menghidupkan chok.

Tukarkan posisi pemegang ke (b) untuk mematikan chok.

Apabila hendak menghidupkan enjin yang sejuk, tukarkan posisi pemegang ke (a) dan apabila enjin seduh dihidupkan, tukarkan posisi semula ke (b)

## Penukaran catalytic

Model ini dilengkapi dengan penukaran catalytic dalam sistem pembuangan

### AMARAN

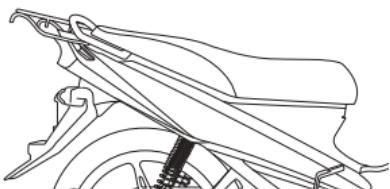
Sistem pembuangan akan menjadi panas selepas beroperasi.

### PERHATIAN

Untuk mengelakkan kebakaran:

- Pastikan bahawa sistem pembuangan sudah sejuk sebelum melakukan kerja penyelenggaraan.
- Jangan meletakkan motosikal anda berhampiran tempat yang mudah terbakar seperti rumput kering atau bahan lain yang mudah terbakar.
- Letakkan motosikal anda di tempat dimana pejalan kaki atau kanak-kanak tidak menyentuh sistem pembuangan panas.
- Jangan biarkan enjin dihidupkan tanpa gerak lebih daripada beberapa minit kerana motosikal tanpa bergerak akan mengumpul haba.

## Rak motosikal



3

### AMARAN

- Barang yang diletakkan di rak motosikal haruslah tidak melebihi had 3kg.
- Jumlah maksima yang dibenarkan untuk diangkat oleh motosikal ini ialah tidak melebihi 150 kgs.

# ALATAN DAN FUNGSI KAWALAN

## Pangsi sisi

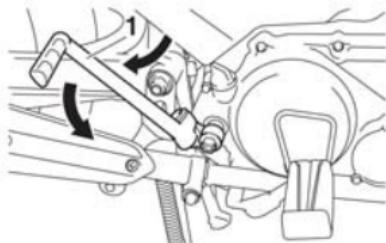
Pangsi sisi terletak pada bahagian kiri. Angkat atau turunkan pangsi sisi dengan kaki anda semasa motosikal berada dalam keadaan tegak.

3

### AMARAN

Motosikal tidak boleh ditunggang dengan pangsi sisi diturunkan atau pangsi tidak diangkat sepenuhnya. Pangsi sisi akan menyentuh permukaan jalan dan ini akan menganggu kawalan serta mengakibatkan kemalangan.

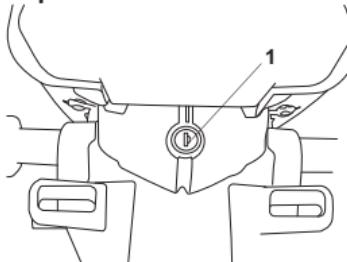
## Penghidup tendang



1. Penghidup tendang

Jika enjin gagal dihidupkan dengan menggunakan suis penghidup, cuba gunakan penghidup tendang. Lipat keluar penghidup tendang, turunkan perlahan-lahan menggunakan kaki sehingga gear dimasukkan dan kemudian tendangannya kebawah dengan lancar dan kuat.

## Tempat duduk



1. Kunci tempat duduk

## Untuk membuka tempat duduk

1. Letakkan motosikal pada kedudukan pangsi tengah.
2. Masukkan kunci ke dalam kunci tempat duduk dan pusing ikut jam.
3. Angkat tempat duduk.

### TIP

Kunci tidak perlu ditekan apabila memusingkannya.

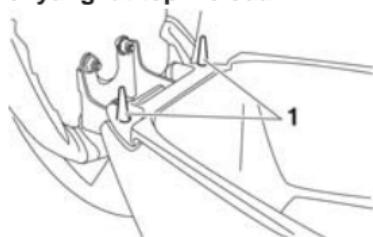
## Untuk Menutup tempat duduk

1. Letak dan tekan tempat duduk untuk mengunci tempat duduk pada tempatnya.
2. Keluarkan kunci pada suis utama sekiranya motosikal ditinggalkan.

### TIP

Pastikan tempat duduk dikunci rapi sebelum memulakan perjalanan.

## Penyangkut topi keledak



1. Penyangkut topi keledak

Penyangkut topi keledak berada dibawah tempat duduk.

## Cara menyangkut topi keledar pada penyangkut

1. Buka tempat duduk.
2. Sangkutkan topi keledar ke penyangkutnya dan tutupkan tempat duduk.

### AMARAN

Jangan menunggang jika topi keledar masih pada penyangkutnya. Ini akan menyebabkan topi keledar mungkin melanggar sesuatu objek dan menyebabkan hilang kawalan dan mengakibatkan kemalangan.

## Cara mengeluarkan topi keledar dari penyangkutnya

1. Buka tempat duduk.
2. Keluarkan topi keledar dari penyangkutnya dan tutup tempat duduk.

## **PEMERIKSAAN SEBELUM KENDALIAN**

---

---

Keadaan kenderaan adalah tanggungjawab pemilik. Komponen penting boleh merosot dengan cepat dan tidak dijangka walaupun kenderaan tidak digunakan (contohnya kesan daripada pendedahan kepada elemen). Sebarang kerosakan , kebocoran minyak atau kekurangan tekanan tayar boleh menyebabkan kerosakan yang serius. Dengan itu, adalah penting untuk memeriksa secara permerhatian terhadap beberapa perkara berikut sebelum menunggang.

### **TIP**

---

Pemeriksaan sebelum operasi harus dibuat setiap kali kenderaan digunakan. Pemeriksaan ini boleh diselesaikan dalam masa yang singkat dan keselamatan yang terjamin adalah lebih bernilai daripada masa yang digunakan.

---

### **AMARAN**

Jikalau terdapat benda dalam senarai pemeriksaan sebelum operasi yang tidak dapat berfungsi, seharusnya diperiksa dan diperbaiki sebelum menggunakan kenderaan.

---

# PEMERIKSAAN SEBELUM KENDALIAN

4

## Senarai pemeriksaan sebelum kendalian

PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU PEMBAIKAN	MUKASURAT
Bateri	<ul style="list-style-type: none"><li>• Periksa paras air bateri dan elektrolitnya.</li><li>• Periksa sambungan bateri dan voltannya.</li><li>• Gantikan bateri jika perlu.</li></ul>	6-20
Kekasut brek depan	<ul style="list-style-type: none"><li>• Periksa keadaan operasi dan melaraskan gerak bebas tuil brek .</li><li>• Gantikan kekasut brek jika perlu.</li></ul>	6-14, 6-15
Kekasut brek belakang	<ul style="list-style-type: none"><li>• Periksa keadaan operasi dan melaraskan gerak bebas tuil brek.</li><li>• Gantikan kekasut brek jika perlu.</li></ul>	6-14, 6-15
Roda	<ul style="list-style-type: none"><li>• Periksa untuk kerosakkan.</li></ul>	6-13
Tayar	<ul style="list-style-type: none"><li>• Periksa keadaan dan kehausan tayar.</li><li>• Gantikan jika perlu.</li><li>• Periksa tekanan angin tayar.</li><li>• Baiki jika perlu.</li></ul>	6-11, 6-12
Rantai pemacu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Periksa rantai pemacu, laraskan keadaannya.</li><li>• Laraskan dan lincirkan.</li></ul>	6-15, 6-16, 6-17
Galas stereng	<ul style="list-style-type: none"><li>• Periksa gerak bebas galas dan kekasaran stereng.</li><li>• Gantikan jika perlu.</li></ul>	6-20
Cabang depan	<ul style="list-style-type: none"><li>• Periksa keadaan operasinya dan kebocoran minyak.</li></ul>	6-18
Penyerap hentak	<ul style="list-style-type: none"><li>• Periksa keadaan operasinya dan kebocoran minyak.</li></ul>	–
Suis brek depan/belakang	<ul style="list-style-type: none"><li>• Periksa keadaan operasinya.</li></ul>	6-14
Alatan bergerak dan kabel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lincirkan.</li></ul>	6-17, 6-18, 6-18
Pemegang pendikit dan kabel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Periksa keadaan operasi dan gerak bebasnya.</li><li>• Laraskan kabel pemegang pendikit jika perlu.</li><li>• Lincirkan pemegang pendikit dan kabel.</li></ul>	6-17
Lampu, isyarat and suis	<ul style="list-style-type: none"><li>• Periksa operasinya.</li><li>• Laraskan lampu depan.</li></ul>	–

## **PEMERIKSAAN SEBELUM KENDALIAN**

PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU PEMBAIKAN	MUKASURAT
<b>Paip eksosz</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Periksa untuk bunyi yang pelik.</li><li>• Periksa kelonggaran bolt dan nat.</li></ul>	-

# OPERASI DAN PANDUAN PENTING PENUNGGANGAN

Baca Buku Panduan Pengguna untuk lebih memahami tentang kawalan motosikal. Jika terdapat kawalan atau fungsi yang tidak difahami, dapatkan wakil Yamaha untuk penerangannya.

## AMARAN

Kegagalan untuk membiasakan diri dengan kawalan boleh menyebabkan kehilangan kawalan motosikal dan mungkin akan menyebabkan cedera atau kemalangan.

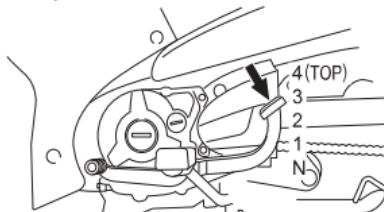
5

## Menghidupkan enjin

### AMARAN

- Sebelum menghidupkan enjin, pastikan yang pangsi tengah dinaikkan untuk mengelakkan tersentuh dengan permukaan lantai.

- Pusing kunci ke posisi "ON".
- Pastikan kedudukan gear pada posisi Neutral.



N. Posisi Neutral

### TIP

Bila kedudukan gear berada pada Neutral, lampu penunjuk gear Neutral akan menyala. Jika tidak, dapatkan pemeriksaan litar elektrik daripada wakil Yamaha.

- Hidupkan enjin dengan menekan suis penghidup atau menggunakan penghidup tendang.

### TIP

Jikalau enjin tidak dapat dihidupkan kerana cuaca sejuk, Pusing kepada tahap chok semasa menghidupkannya dan pusing kembali ke posisi asal apabila enjin dapat dihidupkan. (Lihat m/surat 3-6)

### TIP

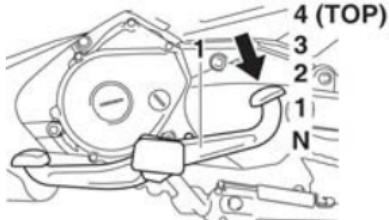
Jika enjin gagal dihidupkan apabila menggunakan suis penghidup, lepaskan suis dan tunggu beberapa saat sebelum menghidupkannya semula. Setiap kali menggunakan suis penghidup pastikan menekan ia sesingkat mungkin untuk memelihara keadaan bateri. Jangan menekan suis terlalu lama sehingga lebih dari 10 saat dalam sekali percubaan. Jika enjin masih gagal dihidupkan, cuba gunakan penghidup tendang.

### PERHATIAN

Untuk memaksimumkan jangka hayat enjin, pastikan enjin dipanaskan dahulu sebelum memulakan perjalanan. Jangan memulas pendikit dengan kuat semasa enjin berkeadaan sejuk.

# OPERASI DAN PANDUAN PENTING PENUNGGANGAN

## Penukaran gear



1. Pedal penukaran gear

N. Posisi Neutral

Penukaran gear membolehkan kuantiti pengawalan kuasa yang digunakan oleh enjin untuk memulakan perjalanan, memecut, menaiki bukit dan sebagainya. Penukaran gear boleh dilihat seperti diatas.

### TIP

Untuk penukaran gear ke kedudukan neutral, tekan pedal penukaran ke bawah berulang kali sehingga mencapai penghujung dan kemudian menaikkannya sedikit.

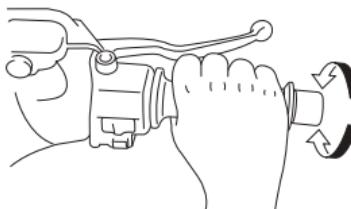
### Permulaan dan Pemecutan

1. Tutup pemegang pendikit semasa bermula.

### AMARAN

Semasa membuat penukaran gear, pastikan pemegang pendikit ditutup untuk mengelakkan transmisi gear rosak.

2. Tukar ke gear 1.
3. Menaikkan pemegang pendikit sedikit demi sedikit untuk menaikkan kelajuan.
4. Apabila motosikal berada pada paras kelajuan tinggi, tutup semula pemegang pendikit dan
5. Tukar kepada gear 2.
6. Meninggikan pemegang pendikit perlahan-lahan untuk menaikkan kelajuan.
7. Tukar ke gear tinggi seperti terdahulu.
8. Menaikkan serta menurunkan kelajuan dengan menggunakan pemegang pendikit. Memusing secara dalam untuk menaikkan kelajuan dan memusing ke luar untuk menurunkan kelajuan.



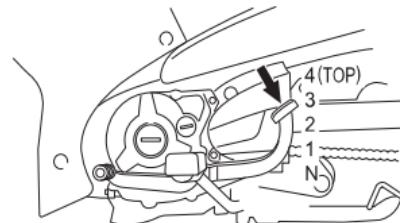
### Carta penurunan penukaran gear

Gear	Kelajuan
Gear 1	0 ~ 20 km/h
Gear 2	20 ~ 40 km/h
Gear 3	30 km/h ~

Gear	Kelajuan
4th gear (Max.)	40 km/h ~

### Brek dan berhenti

1. Tutup pemegang pendikit untuk menurunkan kelajuan serta menekan brek tangan dan kaki,
2. Apabila motosikal berhenti sepenuhnya, tukarkan gear ke posisi Neutral.



5

### Carta peningkatan penukaran gear

Gear	Speed
Gear 4 ke Gear 3	0 ~ 40 km/h
Gear 3 ke Gear 2	0 ~ 30 km/h
Gear 2 ke Gear 1	0 ~ 15 km/h

# OPERASI DAN PANDUAN PENTING PENUNGGANGAN

5

## Tip pengurangan penggunaan bahan api

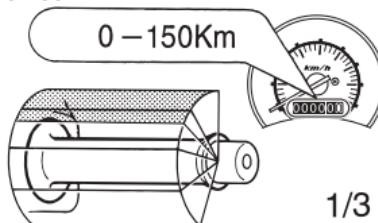
Penggunaan bahan api bergantung kepada cara penunggangan. Di bawah adalah tip pengurangan penggunaan bahan api.

- Menukar gear dengan cepat, dan elakkan kelajuan enjin semasa memecut.
- Jangan memulas pendikit semasa menurunkan posisi gear, dan elakkan kelajuan enjin yang tiada beban pada enjin.
- Matikan enjin daripada membiarkan enjin hidup dalam jangka masa yang lama semasa meletakkan motosikal.

## Permulaan penoperasian enjin

Tiada yang lebih penting untuk jangka hayat enjin dalam ruang masa sekitar 0 ke 1000km. Untuk itu, anda harus membaca bahagian ini dengan teliti. Memandangkan enjin berkeadaan baru, jangan meletakkan beban yang melampau dalam masa 1000km ke bawah pada enjin. Bahagian-bahagian dalam enjin belum dapat memberi keserasian untuk pengoperasian yang cekap. Dalam jangkamasa ini, elakkan penggunaan pendikit secara maksimum ataupun perkara-perkara yang boleh menyebabkan enjin menjadi panas lampau.

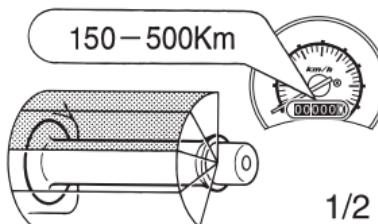
0-150 km



1/3

Elakkan operasi melebihi 1/3 pendikit terlalu lama. Selepas pengoperasi yang lama, matikan enjin dan biarkan ia sejuk selama 5 hingga 10 minit. Ubah kelajuan enjin dari masa ke masa. Jangan menetapkan kelajuan disatu kedudukan pendikit sahaja.

150-500 km

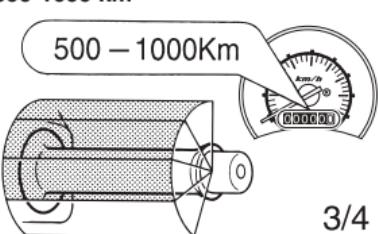


1/2

Elakkan operasi melebihi 1/2 pendikit. Ubah kelajuan setiap masa, jangan sesekali memulas pendikit sepenuhnya.

5-3

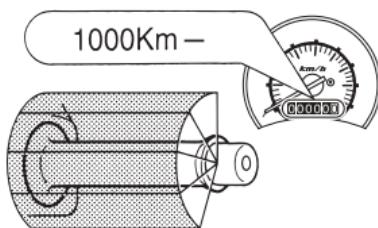
500-1000 km



3/4

Elakkan operasi dalam jangka masa yang panjang melebihi 3/4 pendikit.

1000km dan keatas



Elakkan operasi pendikit secara maksimum dalam jangka masa panjang. Ubah kelajuan dari masa ke semasa.

# OPERASI DAN PANDUAN PENTING PENUNGGANGAN

## PERHATIAN

Selepas 1000km pengoperasian, minyak enjin perlu ditukar, penapis minyak enjin atau elemen perlu diganti. Jika terdapat masalah dalam jangka masa permulaan pengoperasian enjin ini, dapatkan wakil Yamaha untuk pemeriksaan pada motosikal.

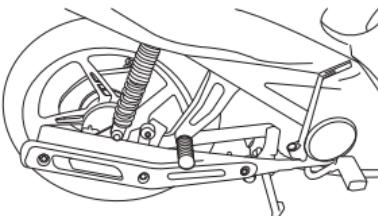
## Meletakkan motosikal

Semasa meletakkan motosikal, matikan enjin dan keluarkan kunci daripada suis utama.

## AMARAN

- Kerana enjin dan ekzos motosikal akan menjadi panas, motosikal hendaklah diletakkan di tempat yang tidak mudah terkena pada pejalan kaki atau kanak-kanak.
- Jangan letakkan motosikal di tempat yang berbukit atau tanah yang lembut, motosikal mungkin akan tumbang.
- Jangan meletak motosikal anda berhampiran tempat mudah terbakar seperti rumput kering atau bahan lain yang mudah terbakar.

## Sistem Ekosz



Motosikal ini dibekalkan dengan sistem dua lapisan perlindungan (AIS) untuk melindungkan alam sekitar dan sistem eksoznya terletak didalam bersama penukaran catalytic mengikut pawaian pemasangan eksoz di setiap negara. Jikalau terdapat terlampaui banyak campuran bahan api yang tidak dapat dibakarkan dengan menyeluruhnya memasuki penukaran catalytic ia akan membuat sistem eksoz menjadi panas dan cepat rosak. Sila perhatikan yang berikut:

## PERHATIAN

- Gunakan bahan api tanpa plumbum 93 atau lebih tinggi. Bahan api berplumbum akan merosakkan penukaran catalytic.
- Semasa menunggang, janganlah mematikan suis utama. Ini mungkin akan menyebabkan kemalangan.
- Jikalau sistem bahan api atau sistem elektri motosikal tidak berfungsi dengan sempurnanya, ini akan menyebabkan penukaran catalytic menjadi panas.
- Setelah enjin motosikal digunakan sekian lama, eksoznya akan menjadi panas. Berhati-hati dan jangan menyentuhnya.
- Berhati-hati dan jangan sekali menumpah atau meringis bahan api di eksoznya untuk mengelakkan kebakaran.

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Keselamatan adalah kepentingan bagi semua pemilik. Pemeriksaan berkala, penyelarasan dan pelinciran dapat menjadikan motosikal dalam keadaan yang selamat dan berkecekapan baik. Perkara yang paling penting semasa pemeriksaan, penyelarasan dan pelinciran diterangkan pada bahagian mukasurat sebelah. Jarak antara yang diberikan di dalam jadual pemeriksaan berkala dan pelinciran adalah panduan am penunggangan motosikal secara kebiasaan. Walaubagaimana pun, bergantung kepada keadaan cuaca, permukaan tanah, lokasi geografi dan kegunaan individu, jarak antara penyelenggaraan perlu dikurangkan.

6

## AMARAN

Gagal untuk menjaga keadaan motosikal anda dengan baik atau penyelenggaran yang tidak betul akan menambahayakan anda semasa penggunaan motosikal. Jika tidak biasa dengan kerja penyelenggaran, dapatkan bantuan wakil Yamaha.

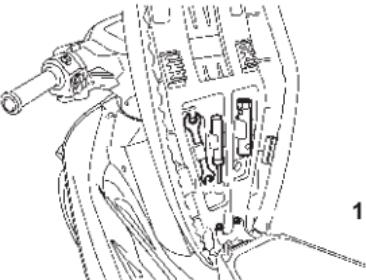
## AMARAN

Matikan enjin semasa kerja penyelenggaran kecuali dinyatakan:

- Enjin yang hidup menyimpan alatan yang masih bergerak dan ini mungkin boleh disangkul pada baju atau anggota badan. Bahagian elektrik pula boleh memberi kejutan atau kebakaran.

- Enjin yang hidup semasa kerja penyelenggaran boleh menyebabkan kecederaan kepada mata, terbakar, api atau keracunan karbon monoxide dan menyebabkan kematian.

## Beg alatan pemilik



1. Beg alatan pemilik

Beg alatan pemilik terletak dibawah tempat duduk. (Lihat m/surat 3-7.)

Panduan servis termasuk buku panduan ini dan alatan yang disediakan di dalam beg alatan pemilik bertujuan melatih untuk penyelenggaraan atau membaiki motosikal ketika mengalami kerosakan kecil. Walaubagaimana pun, alatan tambahan perlu juga digunakan untuk kerja-kerja penyelenggaraan yang lebih cekap.

## TIP

Jika tidak menyimpan alatan atau pengalaman mengenai kerja-kerja khusus, dapatkan bantuan wakil Yamaha.

## AMARAN

Pengubahsesuaian yang tidak diluluskan oleh Yamaha mungkin menjelaskan prestasi dan menyebabkannya tidak selamat digunakan.

Jangan membuat sebarang modifikasi berikut:

- Modifikasi tahap aduhan bahan api untuk karburetor.
- Pengubahsesuaian sistem ekzos.
- Mengubahsesuaian "bore diameter" karburator.
- Mengeluarkan atau mengantikkan sistem ekosz.

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

**Carta penyelenggaraan berkala dan pelinciran.**

**TIP**

- Apabila jarak perjalanan mencapai 12000 km, membuat penyelenggaran setiap 6000 km atau sekali setiap tahun atau 12000 km atau setahun sekali..
- Menukarkan minyak enjin apabila mencapai 1000 km pertama, lepas itu setiap 2000 km.
- Perkara yang bertanda bintang hanya boleh dilakukan oleh wakil Yamaha yang mempunyai alatan, pengetahuan dan kepakaran.

No.	Perkara	Kerja Pemeriksaan dan Penyelenggaraan	Bacaan Jangkaligat (x 1000km)					Selepas 12000km	
			1	2	5.5	8.5	12	Setiap 6000km atau 1/2 tahun	Setiap 12000km atau 1 tahun
1	*	<b>Saluran bahan api</b>	• Periksa hos bahan api untuk kerosakkan atau retak	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2		<b>Palam pencucuh</b>	• Periksaan keadaan.	✓	✓	✓	✓	✓	
			• Bersih dan laraskan kedudukan jarak.						✓
			• Gantikan.						✓
3	*	<b>Injap</b>	• Periksa gerak bebas injap. • Laraskan.	✓				✓	
4		<b>Penapis udara</b>	• Bersihkan. • Gantikan jika perlu.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5		<b>Pencengkam</b>	• Periksa operasinya. • Laraskan.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	*	<b>Bateri</b>	• Periksa paras cecair bateri. • Periksa voltannya. • Gantikan jika perlu.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7		<b>Brek depan</b>	• Periksa operasi, paras cecair dan kebocoran cecair brek.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
			• Gantikan kekasut brek.	Apabila mencapai had kehausan					
8		<b>Brek belakang</b>	• Periksa operasi, paras cecair dan kebocoran cecair brek.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
			• Gantikan kekasut brek.						
9	*	<b>Roda</b>	• Periksa kehausan dan kerosakkan.	✓	✓	✓	✓	✓	✓

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

NO.	Perkara	Kerja Pemeriksaan atau penyelenggaraan	Bacaan Jangkaligat (x 1000km)					Selepas 12000km	
			1	2	5.5	8.5	12	Setiap 6000km atau 1/2 tahun	Setiap 12000km atau 1 tahun
10 *	Tayar	<ul style="list-style-type: none"> <li>Periksa kedalaman bunga tayar dan kerosakkan</li> <li>Gantikan jika perlu.</li> <li>Periksa tekanan udara.</li> <li>Laraskan jika perlu.</li> </ul>	√	√	√	√	√	√	
11 *	Galas roda	<ul style="list-style-type: none"> <li>Periksa kelonggaran dan kerosakkan pada galas.</li> </ul>	√				√		√
12 *	Swingarm	<ul style="list-style-type: none"> <li>Periksa kendalian dan operasi dengan beban.</li> <li>Lincirkan dengan gris lithium soap.</li> </ul>	√				√		√
13	Rantai pemacu	<ul style="list-style-type: none"> <li>Periksa kekenduran, kelurusan dan keadaan rantai.</li> <li>Laraskan dan licinkan dengan minyak enjin.</li> </ul>	Setiap 1000 km dan selepas membasuh motosikal atau menunggang dalam keadaan hujan						
14 *	Galas stereng	<ul style="list-style-type: none"> <li>Periksa kelancaran penggerakkan galas dan stereng.</li> <li>Lincirkan dengan gris lithium soap</li> </ul>	√	√	√	√	√	√	
15 *	Pengetat rangka	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pastikan kesemua nat, bolt dan skru diikat kemas.</li> </ul>	√	√	√	√	√	√	
16	Pangsi sis, Pangsi tengah	<ul style="list-style-type: none"> <li>Periksa operasinya.</li> <li>Lincirkan.</li> </ul>	√	√	√	√	√	√	
17 *	Cabang depan	<ul style="list-style-type: none"> <li>Periksa operasi dan kebocoran minyak.</li> </ul>	√	√	√	√	√	√	
18 *	Penyerap hentak	<ul style="list-style-type: none"> <li>Periksa operasi dan kebocoran minyak.</li> </ul>	√	√	√	√	√	√	
19 *	Cantuman yang bergerak	<ul style="list-style-type: none"> <li>Periksa operasinya.</li> </ul>	√	√	√	√	√	√	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Lincirkan dengan gris lithium soap.</li> </ul>			√		√		
20 *	Injektor	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laraskan kelajuan yang sepatuhnya.</li> </ul>	√	√	√	√	√	√	
21 *	Minyak enjin	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tukarkan.</li> </ul>	√	Setiap 2000km					
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Periksa paras minyak dan kebocoran.</li> </ul>		Setiap 2000km					

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

No.	Perkara	Kerja pemeriksaan dan penyelenggaraan	Bacaan jangkaligat (x 1000km)					Selepas 12000km	
			1	2	5.5	8.5	12	Setiap 6000km atau 1/2 tahun	Setiap 12000km atau 1 tahun
22 *	Eleman penapis minyak	• Tukarkan	Setiap 2000km						
23 *	Suis depan dan belakang brek	• Periksa operasinya.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
24	Bahagian bergerak dan kabel	• Lincirkan.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
25 *	Pemegang pendikit	• Periksa operasi dan gerak bebasnya. • Laraskan pendikit gerak bebas jika diperlukan. • Lincirkan kabel dan pendikit.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
26 *	Sistem udara induktor	• Periksa kerosakkan pada injap henti udara, injap sehalau dan hos. • Tukarkan bahagian yang rosak jika perlu.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
27 *	Lampu isyarat dan suis	• Periksa operasinya. • Laraskan lampu depan.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
28	Piap eksoz	• Periksa untuk bunyi yang pelik. • Periksa untuk bolt dan nat yang longgar.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

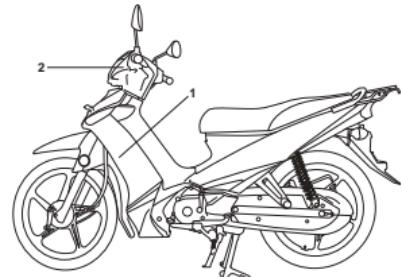
## TIP

- Penapis udara memerlukan pencucian yang kerap jika menunggang didalam keadaan basah atau berhabuk.

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

## Menanggalkan dan memasang panel dan penutup

Penutup dan panel perlu ditanggalkan untuk melakukan kerja-kerja penyelegaraan yang dibincangkan dalam bahagian ini. Rujuk bahagian ini setiap kali penutup dan panel perlu ditanggalkan dan dipasang.

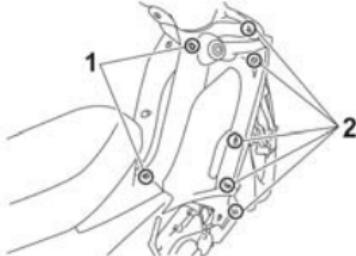


1. Penutup
2. Panel depan

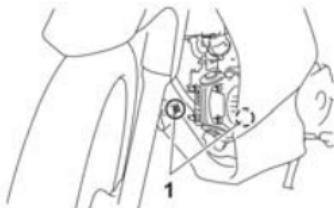
## Memasang dan menanggalkan penutup

### Menanggalkan penutup

1. Keluarkan kumpulan skru A (2 biji).
2. Keluarkan kumpulan skru B (10 biji).



1. Kumpulan skru A (x2)
2. Kumpulan skru B (x10)
1. Keluarkan kumpulan skru C (2 biji).
2. Keluarkan penutup.

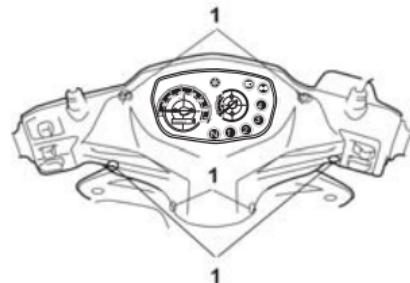


1. Kumpulan skru C (x2)

### Memasang penutup

1. Letakkan penutup pada tempat asalnya.
2. Pasangkan skru.

## Menanggalkan dan memasang panel



1. Kumpulan skru C (x6)

### Menanggalkan panel

1. Keluarkan skru. ( 6 biji ).
2. Keluarkan panel.

### Memasang panel

1. Letakkan panel pada tempat asalnya.
2. Pasangkan skru.

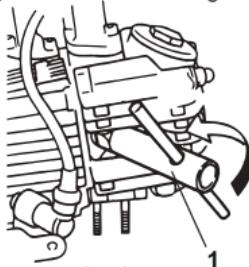
# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

## Pemeriksaan palam pencucuh

Palam pencucuh adalah bahagian enjin yang penting, dimana ia mudah diperiksa. Memandangkan haba dan kekotoran akan menyebabkan palam pencucuh perlahan-lahan terhakis, ia harus diperiksa dan diganti dengan merujuk kepada rajah penyelenggaraan dan pelinciran berkala. Selain itu, keadaan palam pencucuh mempengaruhi keadaan enjin.

## Menanggalkan palam pencucuh.

1. Tanggalkan penutup palam pencucuh.
2. Tanggalkan palam pencucuh seperti yang ditunjukkan dalam rajah dengan mengunakan spana pencucuh palam yang disediakan dalam beg alatan.



1. Spana pencucuh palam

## Memeriksa palam pencucuh

Periksa dikekililing penebat porselin dan di tengah elektrod palam pencucuh berwarna kelabu yang sedikit cerah (Warna ini biasanya untuk motosikal yang ditunggang dengan keadaan biasa).

## TIP

Jika palam pencucuh menunjukkan warna yang berlainan setelah digunakan, enjin mungkin beroperasi secara bermasalah. Jangan membaikinya sendiri. Sebaliknya dapatkan wakil Yamaha untuk memeriksanya.

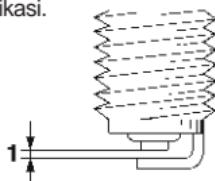
Periksa hakisan elektrod pada palam pencucuh dan karbon yang berlebihan atau kotoran lain, dan gantikannya jika perlu.

## Palam pencucuh yang disyorkan:

NGK/CR6HSA

## Memasang palam pencucuh

1. Ukur jarak palam pencucuh dengan alat pengukur ketebalan dan jika perlu, selaraskan jarak mengikut spesifikasi.

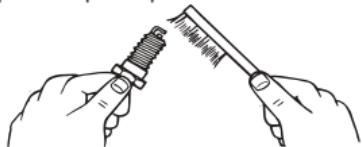


1.Sela palam pencucuh

## Sela palam pencucuh:

0.6–0.7 mm

2. Bersihkan permukaan gasket palam pencucuh dan permukaan yang kotor, dan bersihkan sebarang kekotoran pada ulir palam pencucuh.



3. Pasangkan palam pencucuh dengan spana palam pencucuh, dan kemudian ketatkannya kepada spesifikasi tork yang ditentukan.

## Tork pengetatan palam pencucuh:

12.5 Nm

## TIP

Jika tiada spana pengukur tork ketika memasang palam pencucuh, anggaran yang terbaik adalah dengan memulus  $\frac{1}{4}$  -  $\frac{1}{2}$  pusingan selepas diketatkan dengan tangan. Walau bagaimanapun, palam pencucuh haruslah diketatkan mengikut spesifikasi yang ditetapkan secepat yang mungkin.

4. Pasangkan penutup palam pencucuh.

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

## Minyak Enjin

Paras minyak enjin mestilah selalu diperiksa sebelum penunggangan. Sebagai penambahahan, minyak enjin perlu ditukar mengikut tempoh yang ditetapkan seperti dalam rajah penyelenggaraan dan pelinciran.

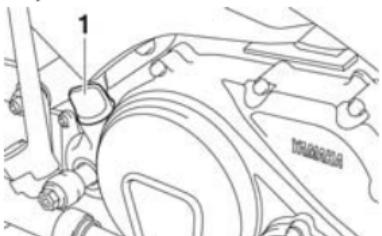
### Memeriksa paras minyak enjin

1. Letakkan motosikal pada pangsi tengah.

#### TIP

Pastikan motosikal berkeadaan tegak semasa memeriksa paras minyak. Jika ia berkeadaan condong, bacaan akan menjadi tidak tepat.

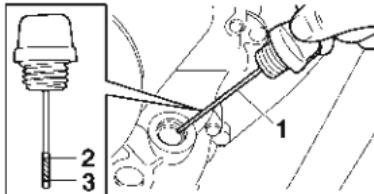
2. Hidup dan panaskan enjin untuk beberapa minit, kemudian matikannya.
3. Tunggu beberapa minit sehingga minyak terkumpul, keluarkan penutup ukurcelup, lapakkannya dengan kain bersih, masukkan semula ukurcelup (tanpa memusingkannya) untuk memeriksa paras minyak enjin.



1. Penutup penapis minyak enjin

#### TIP

Paras minyak enjin yang betul adalah diantara tanda paras minima dan maksima.

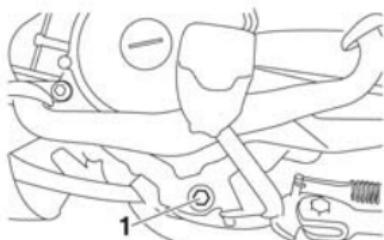


1. Pengukur celup minyak enjin
  2. Paras maksima
  3. Paras minima
4. Jika paras minyak enjin berada atau lebih rendah daripada paras minima, tambahkan minyak yang secukupnya untuk menaikkan paras minyak ke tahap yang sepatutnya.
  5. Masukkan pengukurcelup ke dalam lubang mengisi minyak enjin, kemudian ketatkan penutup pengukurcelup.

### Menukar minyak enjin

1. Hidup dan panaskan enjin untuk beberapa minit, kemudian matikannya.

2. Letakkan bekas minyak yang kosong dibawah enjin untuk menadah minyak yang akan dibuang.
3. Buka penutup ukurcelup minyak enjin dan bolt buangan minyak enjin untuk membuang minyak enjin.



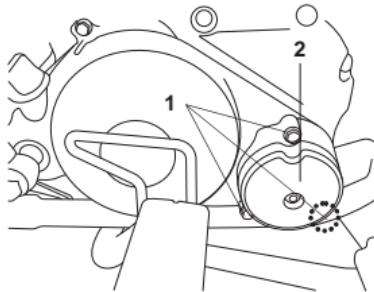
1. Bolt buangan minyak enjin

#### TIP

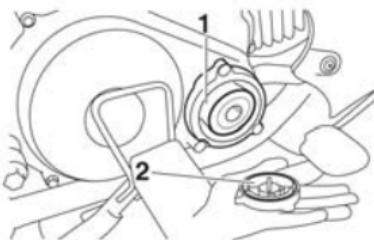
Biarkan langkah 4 - 6 jika elemen penapis tidak ditukar.

4. Buka penutup elemen penapis minyak dengan membuka skru yang mengikatnya.

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH



1. Bolt
2. Penutup elemen penapis minyak enjin
5. Buka dan gantikan elemen penapis minyak berserta O-ring.



1. Elemen penapis minyak
2. O-ring

6. Pasangkan semula penutup penapis minyak enjin, kemudian ketatkan bolt mengikut tork yang ditetapkan.

## Tork pengetatan:

Bolt penutup elemen penapis minyak enjin: 10 Nm

## TIP

Pastikan O-ring dipasang dengan betul.

7. Pasang dan ikat dengan kemas bolt buangan minyak enjin dengan tork yang ditetapkan.

## Tork pengetatan:

Bolt pembuangan minyak enjin:  
20 Nm

8. Tambahkan jumlah minyak seperti yang disyorkan serta tutup dan ketatkan penutup penapis minyak.

## Minyak enjin yang disyorkan:

Liat m/surat 8-1

## Jumlah minyak:

Jumlah: 1L

Pertukaran berjadual: 0.80L

## PERHATIAN

Untuk mengelakkan pencengkam tercicir (minyak enjin juga menlincirkan pencengkam), jangan mencampur dengan sebarang kimia tambahan. Pastikan tiada bahan asing memasuki crankcase.

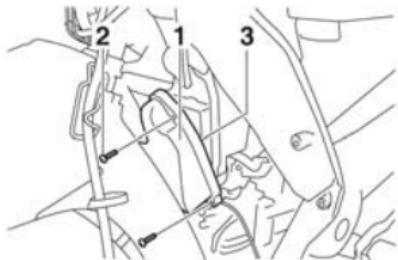
9. Hidupkan enjin dan biarkan ia beroperasi tanpa gerak untuk beberapa minit. Semasa memanaskan enjin, periksa kebocoran yang mungkin berlaku. Jika terdapat kebocoran, matikan enjin dengan segera dan periksa puncanya.
10. Matikan enjin dan periksa paras minyak enjin. Tambah atau kurangkan jika perlu.

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

## Membersih elemen penapis udara.

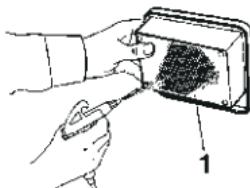
Elemen penapis udara patuh dicuci dalam jangka masa yang ditentukan dalam jadual penyelenggaraan dan pelinciran. Cuci elemen penapis udara dengan lebih kerap sekiranya menunggang dalam keadaan lembab atau berhabuk.

1. Keluarkan penutup.
2. Keluarkan bekas penutup penapis udara dengan menanggalkan skrunya dan menarik keluar elemen penapis udara.



1. Bekas penutup penapis udara
2. Bekas penutup skru
3. Penapis udara

3. Ketukkan secara ringan elemen penapis udara untuk membuang kotoran dan habuk yang terlekat, selepas itu gunakan semburan tekanan angin yang tinggi untuk menanggalkan sisa-sisa kotoran. Periksa elemen penapis udara, kalau rosak gantikannya.



1. Elemen penapis udara
4. Masukkan elemen penapis udara baru ke dalam kotak penapis udara.

5. Pasang penutup kotak penapis udara dengan memasang skrunya.

## TIP

Jika terdapat air atau kekotoran pada hos pemeriksaan penapis udara, tanggalkan pemegangnya kemudian tanggalkan penyumbat untuk membersihkan hos.

6. Pasangkan penutup.

## PERHATIAN

Pastikan elemen penapis udara dipasang dengan kemas ke dalam kotak penapis. Jangan operasikan enjin sekiranya elemen penapis udara tidak dipasang kerana ia akan mengakibatkan piston ia dan/atau silinder calar atau rosak.

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

## Servis karburator

Karburator adalah alatan penting di dalam sistem enjin, ia haruslah diselaraskan untuk mendapat pertasi maksima. Jika anda tidak mempunyai alatan atau pengalaman untuk membuat penyelenggaraan, sila dapatkan bantuan wakil Yamaha.

### PERHATIAN

Karburator ini direka dan diperiksa khas untuk motosikal jenis ini. Pertukaran atau modifikasi mungkin akan menjas performasi motosikal ini. Dengan itu janganlah mengubah sebarang modifikasi jika anda tidak mempunyai pengalaman teknikal tentangnya.

### Penyelarasen hadlaju enjin tanpa gerak

Penyelarasen hadlaju enjin tanpa gerak harus diperiksa, jika perlu penyelarasen, lakukan dalam tempoh seperti ditunjukkan pada rajah penyelenggaraan dan pelinciran. Enjin perlu berada dalam keadaan panas sebelum penyelarasen.

### TIP

Jika hadlaju tanpa gerak enjin yang ditetapkan tidak dapat dicapai, dapatkan wakil Yamaha untuk memeriksanya.

4. Memasang semula penutup.

### TIP

Enjin panas apabila ia bertindakbalas dengan cepat terhadap pendikit.

Takometer berdiagnosis diperlukan untuk penyelenggaraan ini.

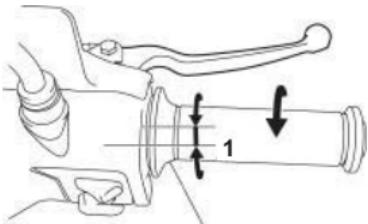
1. Tangalkan penutup. (Lihat m/surat 6-5.)
2. Pasangkan takometer berdiagnosis pada sumber api palam pencucuh. Periksa hadlaju tanpa gerak enjin dan jika perlu, laraskannya dengan memutar skru penyelarasen hadlaju tanpa gerak. Untuk menambah pelarasen, putarkan skru ke arah kanan dan untuk mengurangkan pelarasen kelajuan enjin, putarkan skru ke arah kiri.

**Kelajuan tanpa gerak enjin:**

1400–1600 r/min

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PENYELARASAN

## Penyelarasan pemegang pendikit gerak bebas



1. Pemegang pendikit gerak bebas

6  
Pemegang pendikit gerak bebas harus berukuran 3.0–7.0 mm dari dalam cengkaman pendikit. Sentiasa periksa pemegang pendikit gerak bebas dan jika perlu dapatkan wakil Yamaha untuk laraskannya

### TIP

Sebelum menyelaras gerak bebas bagi kabel pendikit, hendaklah menyelarasakan hadlaju enjin tanpa gerak dengan betul terlebih dahulu.

## Jarak bebas injap

Jarak bebas injap akan berubah apabila digunakan, menyebabkan pembakaran campuran udara minyak kurang tepat dan/atau enjin berbunyi. Untuk mengelakkan ini dari terjadi, dapatkan wakil Yamaha untuk membuat penyelenggaraan mengikut jadual penyelenggaraan berkala dan pelinciran yang khususnya.

## Tayar

Untuk memastikan prestasi yang maksima, ketahanan dan operasi yang selamat, perhatikan perkara-perkara berikut.

### Tekanan angin tayar

Sebelum menunggang motosikal, periksa dan jika perlu tambah atau kurangkan tekanan angin tayar pada tekanan yang sesuai.

### AMARAN

- Periksa dan laraskan tekanan angin tayar semasa suhu tayar sejuk. (Suhu udara pada tayar sama dengan suhu persekitaran)
- Tekanan udara dalam tayar perlu diselaraskan dengan kelajuan dan berat pemandu, penumpang, muatan barang dan alat tambahan yang sesuai dengan model ini.

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PENYELARASAN

Tekanan udara tayar (diukur semasa sejuk):

1 orang penunggang

Depan:

200 kPa

Belakang:

225 kPa

2 orang penunggang

Depan:

200 kPa

Belakang:

280 kPa

Berat maksima\*:

150 kg

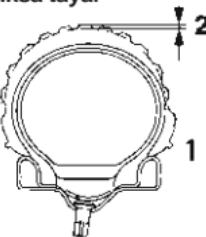
## AMARAN

Untuk memaksimakan perfoma, kestabilan dan keselamatan motosikal anda, patuhilah langkah berikut

- Jangan melebihi muatan yang disyorkan sebab ia akan merosakkan tayar dan juga menyebabkan ketidak seimbang motosikal anda. Pastikan penunggang dan muatan tidak melebihi muatan maksima yang disyorkan.
- Jangan membawa muatan yang mudah bergerak.

- Bungkuslah barang dengan cermat dan letakkan di tengah-tengah supaya beratnya sekata di kiri dan di kanan
- Laraskan tekanan tayar terhadap bebanan.
- Periksa keadaan dan tekanan motosikal anda sebelum perjalanan.

## Memperiksa tayar



- 1.Dinding tepi tayar
- 2.Kedalaman bunga tayar

Tayar perlu diperiksa sebelum menunggang motosikal. Jika tayar mempunyai bunga tayar yang kurang (kedalaman bunga tayar minima), terdapat paku atau serpihan kaca, dapatkan wakil Yamaha dengan segera untuk membaikinya.

Kedalaman minimum tayar:  
(depan dan belakang): 0.8 mm

## TIP

Had kedalaman bunga tayar mungkin berbeza mengikut negara. Selalu mematuhi peraturan tempatan.

## Maklumat tayar

Motosikal ini dibekalkan dengan tayar tuib dan tanpa tuib.

## AMARAN

Tayar hadapan dan tayar belakang haruslah sama jenis dan rekabentuk, jika tidak pengawalan semasa penunggangan tidak terjamin.

Selepas diuji, hanya tayar jenis berikut disyorkan pada model ini oleh Yamaha Motor Co. Ltd.

### Tayar depan:

Saiz:

70/90-17 M/C

Dibuat/modal:

WEI XING/209

### Tayar belakang:

Saiz:

80/90-17 M/C

Dibuat/modal:

WEI XING/210

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

## ⚠ AMARAN

- Adalah berbahaya menunggang motosikal dengan tayar yang tidak berbunga. Jika bunga tayar menunjukkan garisan, dapatkan khidmat pihak wakil Yamaha untuk menggantikan tayar tersebut dengan segera.
- Penukaran barangang brek, tayar dan roda harus dikendalikan oleh wakil Yamaha yang berpengalaman.

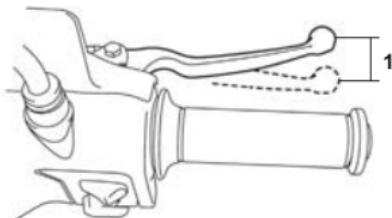
6

## Roda

Untuk memastikan prestasi yang maksima, tahan lama dan operasi yang selamat, perhatikan perkara berikut:

- Periksa jika ada keretakan dan lenturan roda, jejari longgar (untuk model tayar berjejari) ataupun kerosakan. Jika terdapat kerosakan ditemui, dapatkan pembaikan dari pihak wakil Yamaha. Jangan cuba membaiki sendiri kerosakan pada roda walaupun kerosakan kecil. Roda yang mengalami keretakan atau pengubahan bentuk mesti digantikan.
- Selepas memasang tayar baru, tunggang dengan cermat dan kelajuan yang sederhana untuk menyesuaikan dan membentuk sifatnya yang optimum.

## Pemeriksaan gerak bebas tuil brek depan



### 1. Gerak bebas tuil brek

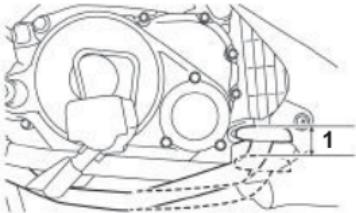
Gerak bebas tuil brek sepatuhnya berada diantara 10-20 mm seperti yang ditunjukkan pada carta. Sentiasa membuat penyelenggaraan terhadap gerak bebas tuil brek atau mendapatkan bantuan wakil Yamaha untuk membuatnya.

## ⚠ AMARAN

Jikalau brek tangan tidak berfungsi dengan sempurna ia akan menyebabkan anda kehilangan kawalan dan berada didalam keadaan bahaya dan kemalangan mungkin berlaku. Jangan menunggang motosikal anda sehingga diperiksa oleh wakil Yamaha.

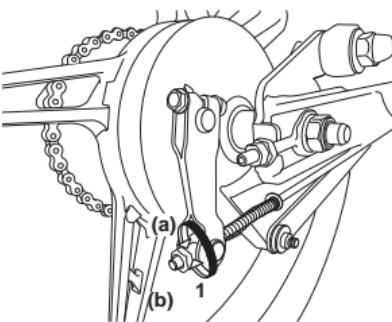
# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

## Penyelarasan gerak bebas pedal brek



1. Gerak bebas pedal brek

Gerak bebas tuil brek belakang sepatutnya berada di antara 20.0 –30.0 mm seperti yang ditunjukkan pada rajah. Sentiasa memeriksa gerak bebas tuil. Laras jika perlu. Untuk menambah gerak bebas tuil brek belakang, pusingkan nat pelarasannya mengikut arah (a). Untuk mengurangkan gerak bebas tuil brek belakang, pusingkan nat pelarasannya ke arah (b).

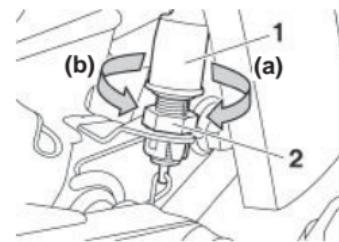


1. Nat pelarasangan gerak bebas pedal brek

### ! AMARAN

- Selepas melaras kekenduran rantai pemacu, menanggal atau memasang roda belakang, sentiasa menguji gerak bebas pedal brek belakang.
- Jika pelarasangan yang betul tidak dapat dilakukan, dapatkan wakil Yamaha untuk mela rasaskannya.
- Selepas melaraskan gerak bebas pedal brek, periksa operasi lampu brek.

## Pelarasangan suis lampu brek belakang



1. Suis lampu brek belakang

2. Nat pelarasangan suis lampu brek belakang

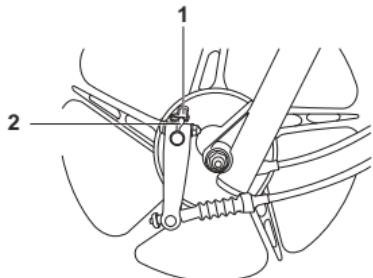
Suis lampu brek belakang, yang diaktifkan oleh pedal brek dilaras dengan baik akan menyala apabila pedal brek ditekan sebelum motosikal berhenti. Jika perlu, laraskan suis lampu brek seperti ditunjukkan. Pusingkan nut pelarasangan semasa suis lampu brek dipegang pada tempatnya. Untuk melaraskan supaya lampu brek menyala lebih awal, pusingkan nat pelarasangan ke arah (a). Untuk melaraskan supaya lampu brek menyala lebih lambat, pusingkan nat pelarasangan ke arah (b).

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

## Memeriksa kekasut brek depan dan belakang

Kekasut brek depan dan belakang harus sentiasa diperiksa untuk memastikan kehausannya dalam tempoh yang ditetapkan pada jadual penyelenggaraan dan pelin-ciran.

### Pad brek depan

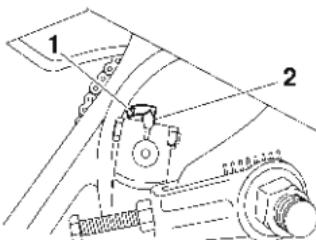


6

1. Alur penunjuk kehausan pad brek
2. Penunjuk garis maksima kehausan pad brek

Penunjuk kehausan dipasang dengan brek depan, untuk memudahkan pemeriksaan kehausan kekasut brek tanpa perlu menanggalkannya. Untuk memeriksa kehausan kekasut brek, perhatikan penunjuk kehausan semasa menekan pedal brek. Apabila penunjuk mencapai pada tanda had kehausan kekasut brek ia menunjukkan kekasut brek harus ditukar. Dapatkan wakil Yamaha untuk penggantian sepasang kekasut brek.

## Kekasut brek belakang



1. Tanda kad kehausan kekasut brek
2. Penunjuk kehausan kekasut brek

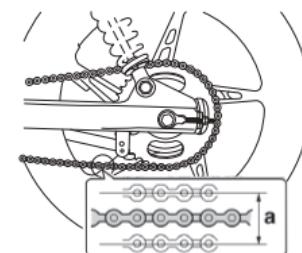
Penunjuk kehausan dipasang dengan brek belakang, untuk memudahkan pemeriksaan kehausan kekasut brek tanpa perlu menanggalkannya. Untuk memeriksa kehausan kekasut brek, perhatikan penunjuk kehausan semasa menekan pedal brek. Apabila penunjuk mencapai pada tanda had kehausan kekasut brek ia menunjukkan kekasut brek harus ditukar. Dapatkan wakil Yamaha untuk penggantian sepasang kekasut brek.

## Rantai pemasu kendur

Kekenduran rantai pemasu perlu diperiksa sebelum menunggang motosikal dan laraskannya jika perlu.

### Memeriksa kekendur rantai pemasu

1. Letakkan motosikal di pangsi tengah.
2. Masukkan gear kedudukan neutral.
3. Keluarkan bolt (x4) tempat rantai pemasu kendur.
4. Pusingkan roda belakang beberapa kali untuk mengesan bahagian rantai yang paling ketat.
5. Laraskan kekendur rantai pemasu seperti yang ditunjukkan.



- a. Kekendur rantai pemasu:

### Kekendur rantai pemasu:

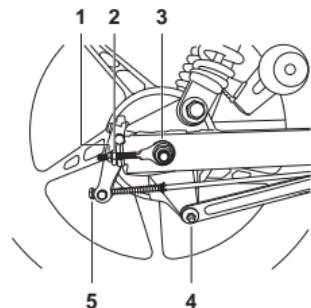
25.0-35.0 mm

6. Jika kekendur rantai pemasu salah, laraskannya seperti berikut.

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

## Melaraskan kekendur rantai pemacu

1. Longgarkan nat pelaras gerak bebas pedal brek dan nat rod tork brek.

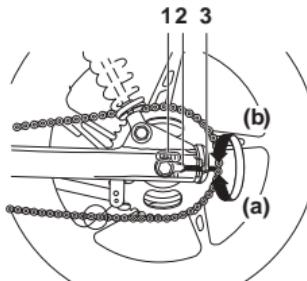


1. Nat pelaras kekendur rantai pemacu
2. Nat pengunci kekendur rantai pemacu
3. Nat rod roda
4. Nat rod tork brek
5. Nat pelaras brek gerak bebas

2. Longgarkan nat roda, kemudian longgarkan kedua-dua nat pengunci dihujung swingarm.
3. Untuk mengetatkan rantai pemacu, pusingkan kedua-dua nat pelaras ke arah (a). Untuk melonggarkan rantai pemacu, pusingkan kedua-dua nat pelaras ke arah (b), dan tolak roda belakang ke hadapan.

## TIP

Gunakan tanda pelarasan pada kedua-dua belah swingarm untuk penjajaran yang sama dan sempurna.



1. Tanda pelarasan
2. Nat pengunci
3. Nat pelarasan

4. Ketatkan kedua-dua nat pengunci, kemudian ketatkan nat rod roda dan nat untuk tork brek rod kepada tork yang bersesuaian.

## Tork pengetatan:

Nat rod roda:

60 Nm

Nat rod tork brek:

19 Nm

5. Laraskan gerak bebas brek pedal. (Lihat m/surat 6-14.)

## PERHATIAN

Kekenduran rantai pemacu yang salah boleh memberi beban lebih kepada enjin dan menyebabkan rantai tergelincir atau putus. Pastikan kekenduran rantai pemacu selalu di dalam had yang telah ditentukan.

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

## Membersih dan melincir rantai pemacu

Rantai pemacu mesti dibersihkan dan dilincirkan dalam masa yang telah ditetapkan di dalam jadual penyelenggaraan dan pelinciran. Jika tidak, rantai pemacu akan mudah rosak terutama jika digunakan di tempat berdebu atau basah. Selenggara rantai pemacu seperti berikut.

### PERHATIAN

Rantai pemacu harus dilincirkan selepas mencuci atau menunggang motosikal didalam hujan.

6

1. Keluarkan skru (x4), keluarkan penutup rantai pemacu.
2. Besihkan rantai pemacu dengan minyak tanah dan berus kecil yang halus.
3. Lapkan rantai pemacu kering.
4. Lincirkan dengan sempurna rantai pemacu dengan minyak pelincir khas.
5. Pasangkan semula penutup rantai pemacu dan skrunya (x4).

## Pemeriksaan dan pelinciran kabel

Operasi yang dijalankan oleh semua kabel kawalan dan keadaan kabel seharusnya diperiksa sebelum penunggangan. Kabel haruslah dilincirkan jika perlu. Jika kabel rosak atau tidak bergerak dengan lancar, dapatkan wakil Yamaha untuk memeriksa atau mengantikannya.

## Pemeriksaan dan pelinciran pengcengkam pendikit dan kabel

Periksa operasi pengcengkam pendikit sebelum penunggangan. Kabel perlu dilincirkan dan ditukar dalam tempoh tertentu seperti dalam jadual penyelenggaraan dan pelinciran.

### Pelincir yang disyorkan:

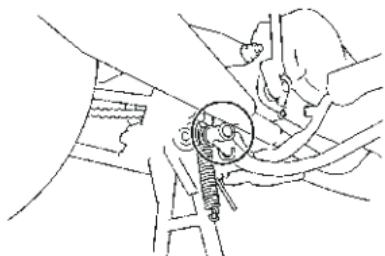
Minyak pelincir

### AMARAN

Kerosakan sarung kabel akan menganggu operasi kabel dan menyebabkan kabel berkarat. Gantikan kabel yang rosak untuk mengelakkan dari sebarang kejadian yang tidak selamat berlaku.

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

## Memeriksa dan melincir pedal brek

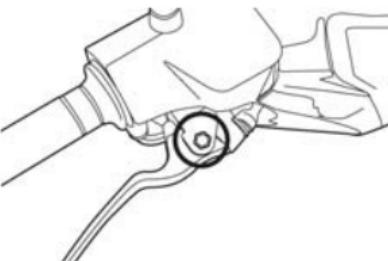


Operasi pedal brek perlu diperiksa sebelum setiap penunggangan, dan paksi pedal sepatutnya dilincirkan jika perlu.

### Pelincir yang disyorkan:

Gris berasaskan lithiun-soap  
(gris untuk semua kegunaan)

## Memeriksa dan melincir tuil brek

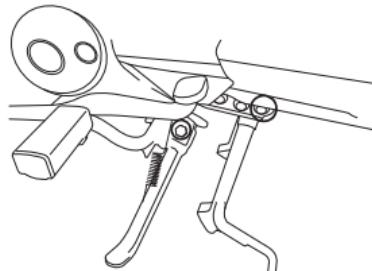


Operasi tuil brek mesti diperiksa sebelum membuat sebarang penunggangan. Titik paksi pada tuil brek perlu dilincirkan jika perlu.

### Pelincir yang disyorkan:

Gris berasaskan lithiun-soap  
(gris untuk semua kegunaan)

## Pemeriksaan dan pelinciran pangsi tengah dan pangsi sisi



Operasi pangsi tengah dan pangsi sisi harus diperiksa sebelum penunggangan dan pangsi pergerakan permukaan besi-ke-besi perlu dilincirkan untuk melancarkan pergerakannya jika perlu.

### AMARAN

Jika pangsi tengah dan pangsi sisi tidak berfungsi dengan lancar, hubungilah wakil Yamaha untuk memeriksa atau membaikinya.

### Pelincir yang disyorkan:

Gris berasaskan lithiun-soap  
(gris untuk semua kegunaan)

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

## Pelinciran pangsi memblok

Pangsi memblok mesti dilincirkan pada tempoh yang ditentukan dalam carta penyelenggaraan dan pelinciran.

**Pelinciran yang disyorkan:**  
Gris berasaskan lithium-soap

## Pemeriksaan cabang depan

Pemeriksaan keadaan dan operasi cabang hadapan hendaklah diperiksa mengikut tempoh yang dinyatakan dalam jadual penyelenggaraan dan pelinciran.

### Memeriksa keadaan

Periksa bahagian tuib dalam untuk calar, kerosakan dan kebocoran minyak.

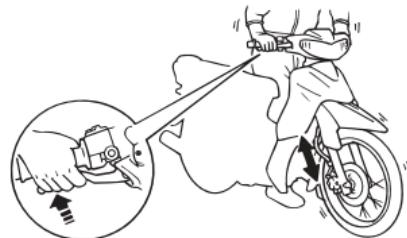
### Memeriksa operasinya

1. Letakkan motosikal di tempat rata dan dalam keadaan tegak.

#### AMARAN

Untuk mengelak daripada kecederaan, penahanan yang stabil dan kemas pada motosikal diperlukan supaya tidak mudah jatuh.

2. Tarik brek hadapan, tekan dengan kuat pada handlebar ke bawah beberapa kali untuk memastikan cabang hadapan bergerak ke bawah dan ke atas secara lancar.



## PERHATIAN

Jika terdapat sebarang kerosakan atau gerakan cabang hadapan yang tidak lancar, hubungi wakil Yamaha untuk memeriksa atau membaikinya.

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

## Pemeriksaan stering

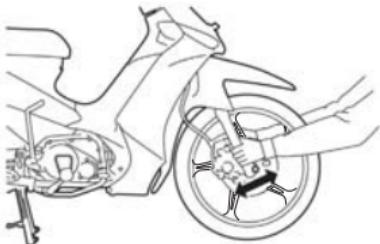
Galas-galas stering yang haus atau longgar boleh mendatangkan bahaya. Adalah penting untuk memeriksa operasi stering dalam tempoh yang ditentukan seperti yang ditunjukkan jadual penyelenggaraan dan pelinciran.

1. Letakkan penyokong dibawah enjin untuk meninggikan roda depan dari lantai.

### AMARAN

Untuk mengelakkan dari kecederaan, penahanan yang stabil dan kemas pada motosikal diperlukan supaya tidak mudah jatuh.

2. Pegang pada hujung cabang hadapan motosikal dan cuba menggerakkannya ke depan dan ke belakang. Jika terasa sebarang kelonggaran pada pergerakan, mintalah wakil Yamaha untuk memeriksa dan membaiki stering.



## Pemeriksaan galas-galas roda

Pemeriksaan galas-galas roda haruslah dilakukan mengikut jadual penyelenggaraan dan pelinciran. Sekiranya terdapat kelonggaran pada hab roda ataupun roda tidak bergerak dengan lancar, dapatkan wakil Yamaha untuk memeriksa galas-galas roda itu.

## Bateri

Bateri memerlukan penjagaan rapi untuk mengelakkannya dari kehilangan kuasa dan rosak. Sebelum sebarang penunggangan, sambungan dan keadaan bateri harus diperiksa mengikut carta penyelenggaran.

### Memeriksa paras cecair bateri

1. Letakkan motosikal di tempat rata dan dalam keadaan tegak.

### PERHATIAN

Untuk memeriksa cecair bateri, motosikal harus berada dalam keadaan tegak.

2. Memeriksa paras cecair bateri.

### PERHATIAN

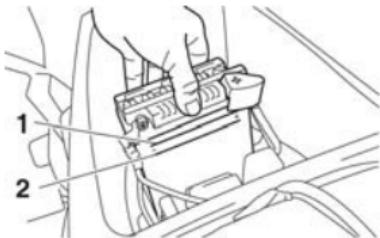
Cecair bateri mestilah berada pada paras minima dan maksima.

3. Jika paras cecair bateri berada pada tahap minima, longgarkan pengetat bateri dan keluarkan penutup bateri.
4. Tambahkan cecair bateri ke paras maksima.

### PERHATIAN

Hanya gunakan air suling kerana air piap mempunyai mineral yang boleh merosakkan bateri.

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH



1. Tanda paras maksima
2. Tanda paras minima

## AMARAN

- Elektrolit bateri mempunyai racun yang berbahaya, juga boleh mengakibatkan lecuren yang teruk dan sebagainya. Jauhi daripada terkena kulit, mata atau pakaian. Sentiasa melindungi mata anda ketika bekerja berdekatan dengan bateri. Jika berlaku masalah, ikutilah langkah-langkah pertolongan cemas berikut.
  - LUAR: Cuci dengan air yang banyak.
  - DALAM: Minum banyak air atau susu dan segera dapatkan rawatan doktor.
  - MATA: Cuci dengan air selama 15 minit dan dapatkan rawatan segera.

6

- Bateri mengeluarkan gas hidrogen yang mudah meletup. Jauhilah bateri dari api, bunga api, puntung rokok dan sebagainya. Pengaliran udara mestilah berkeadaan baik apabila mengelaskan bateri di kawasan yang tertutup.
- Berhati-hati dan jangan tertumpah cecair elektrolit bateri keatas rantai pemacu, ini akan menyebabkan rantai pemacu kehilangan pegangan dan mungkin menyebabkan kemalangan.
- Jauhi sebarang bateri dari kanak-kanak.

5. Periksa keadaan dan sambungan bateri, laraskan jika perlu.
6. Letakkan penutup bateri pada tempat asal dan pasangkan pemegang bateri.
7. Tutup tempat duduk

## Menyimpan bateri

1. Apabila motosikal tidak akan digunakan selama sebulan atau lebih, tanggalkan bateri, caskan sepenuhnya dan simpan di tempat sejuk dan kering.

## PERHATIAN

Semasa menanggalkan bateri, pastikan suis utama dalam keadaan 'OFF', cabut pada penyambungan negatif dahulu sebelum penyambungan positif.

2. Jika bateri akan disimpan untuk lebih dari dua bulan, bateri harus diperiksa sekurang-kurangnya sekali sebulan dan caskan sepenuhnya jika perlu.
3. Sebelum pemasangan, bateri perlu dicaskan sepenuhnya.
4. Selepas pemasangan bateri pada kedudukan asal motosikal, pastikan sambungan terminal bateri disambung dengan baik.

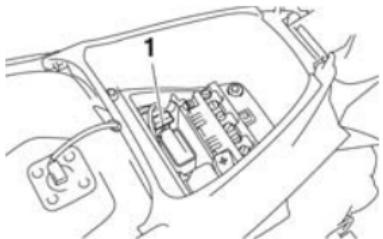
## PERHATIAN

Jika piap vent tidak terletak pada kedudukan yang sempurna dan rangkanya mungkin akan terdedah pada elektrolit atau gas yang dikeluarkan oleh bateri dan ini akan menyebabkan permukaan dan rangka bateri rosak.

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

## Pengantian fius

Pemegang fius terletak di bawah tempat duduk. (Lihat m/surat 3-7.)



1. Fius simpanan

Jika fius terbakar gantikannya seperti berikut.

1. Pusingkan kunci pada "OFF" dan putuskan semua sambungan litar elektrik.
2. Keluarkan fius terbakar dan gantikan dengan fius baru yang mempunyai ampere yang disyorkan.

**Fuis yang disyorkan:**  
7.50 A

## PERHATIAN

Jangan menggunakan fius yang mempunyai ampere yang tinggi dari yang disyorkan untuk mengelakkan berlakunya kerosakan pada sistem elektrik dan kemungkinan kebakaran.

3. Pusingkan suis utama pada kedudukan 'ON' dan semua sambungan litar elektrik untuk memastikan fius yang dipasang berfungsi dengan baik.
4. Jika fius masih lagi terbakar, dapatkan wakil Yamaha untuk pemeriksaan.

## Menganti mentol lampu depan

Jika mentol lampu terbakar, gantikannya seperti berikut.

1. Keluarkan panel. (Lihat m/surat 6-6.)



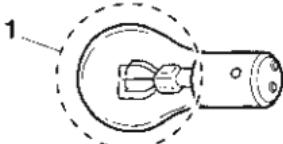
1. Pemegang lampu depan
2. Posisi depan pemegang lampu

2. Tanggalkan pemegang mentol lampu hadapan dengan menekan ia ke dalam dan pusing ke arah lawan jam, dan keluarkan mentol yang terbakar.
3. Pasangkan mentol baru pada kedudukannya, kemudian pasangkan ia pada pemegang mentol.
4. Pasangkan penutup.
5. Dapatkan khidmat wakil Yamaha untuk melaraskan pancaran lampu hadapan jika perlu.

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

## AMARAN

Mentol lampu boleh menjadi sangat panas. Oleh itu, jauhkan mentol daripada bahan mudah terbakar dan jangan sentuh mentol sehingga ia sejuk.



6

1. Jangan menyentuh kaca mentol.

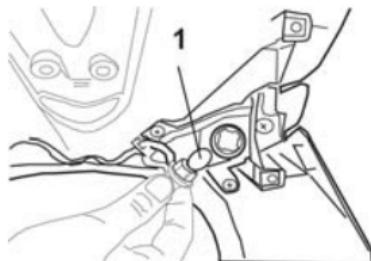
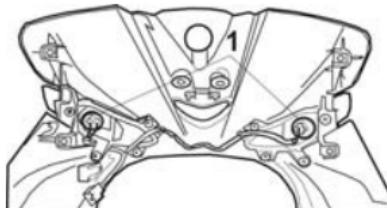
## PERHATIAN

Jangan sentuh bahagian kaca mentol lampu supaya ia bebas dari minyak dan prestasi ia tidak terjejas. Bersihkan sebarang kotoran atau cap jari di atas mentol menggunakan kain dan alkohol atau "thinner".

Menganti mentol lampu isyarat depan

## PERHATIAN

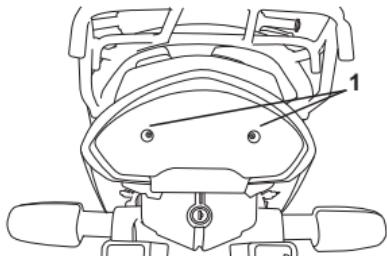
Mengesyorkan wakil Yamaha untuk menjalankan tugas ini.



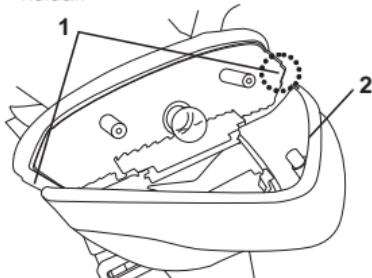
1. Mentol lampu isyarat depan
  5. Pasangkan mentol baru pada pemegang.
  6. Pasangkan pemegang (bersama mentol) dengan memusing mengikut jam.
  7. Pasangkan penutup.
1. Pemegang mentol lampu isyarat depan
  2. Letakkan motosikal pada pangsi tengah.
  3. Keluarkan pemegang (bersama mentol) dengan memusing mengikut lawan jam.
  4. Keluarkan mentol yang terbakar.

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

## Menukar mentol lampu isyarat / lampu belakang / lampu brek



1. Skru
1. Tanggalkan skru, penutup lampu dikedua-dua bahagian dan menarik keluar.



1. Penyangkut (x2)
2. Penutup lampu

2. Keluarkan mentol yang terbakar dengan menekan masuk dan memusing ke arah lawan jam.
3. Pasangkan mentol baru dengan menekan masuk kedalam peme-gang dan memusing ikut jam.
4. Pasangkan skru dan penutup lampu.
5. Jika penutup lampu tidak dapat di keluarkan, cuba keluarkan barang lain di sekelilingnya dulu.

### PERHATIAN

Jangan mengetatnya terlalu kuat sebab kanta mungkin pecah atau retak.

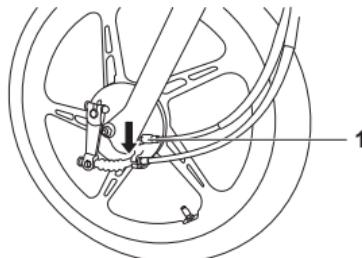
## Roda depan

### Mengeluarkan roda depan

#### **! AMARAN**

- Adalah lebih baik jika mendapatkan bantuan wakil Yamaha untuk menjalankan tugas ini.
- Untuk mengelakkan kecederaan, sokong motosikal dengan cermat dan kemas supaya tidak terjatuh.

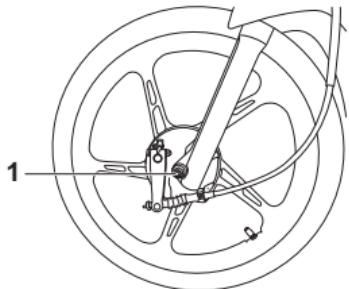
1. Letakkan motosikal pada pangsi tengahnya.
2. Cabut keluar kabel jangkalaju daripada roda depan.



1. Kabel jangkalaju

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

3. Keluarkan nat rod roda.



1. Nat rod roda

6

4. Cabut keluar nat rod roda dan keluaran roda.

## Memasang roda depan

1. Angkatkan roda dan masukkan di antara cabang hadapan.
2. Masukkan rod roda, kemudian pasangkan nat rod roda.
3. Lipatkan pangsi tengah motosikal supaya roda hadapan berada pada permukaan lantai.
4. Ketatkan nat rod roda mengikut tork yang ditetapkan.

### Tork pengetatan:

Nat rod roda:  
40 Nm

5. Semasa menarik brek, tekan dengan kuat pada handlebar beberapa kali untuk memastikan cabang hadapan bergerak ke bawah dan ke atas secara lancar.
6. Sambungkan kabel jangkalaju.

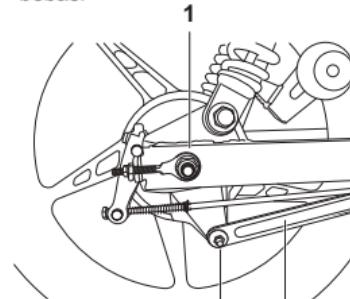
## Roda belakang

### Menanggalkan roda belakang

#### ! AMARAN

- Adalah lebih baik jika mendapatkan bantuan wakil Yamaha untuk menjalankan tugas ini.
- Untuk mengelakkan kecederaan, sokong motosikal dengan cermat dan kemas supaya tidak terjatuh.

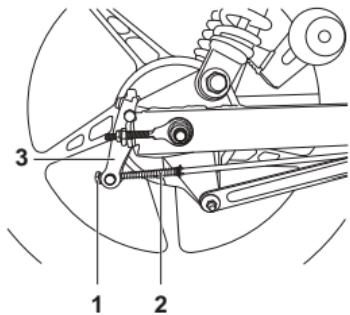
1. Longgarkan nat rod roda.
2. Longgarkan nat pelarasen brek gerak bebas.



1. Nat rod roda  
2. Rod brek tork  
3. Pin rod tork brek  
4. Nat rod dan bolt untuk tork brek

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

3. Longgarkan nat rod tork brek pada plat kekasut brek.
4. Tanggalkan rod tork brek dari plat kekasut brek dengan mengeluarkan pin buaian, nat, sesendal dan bolt.
5. Tegakkan motosikal menggunakan tongkat tengah.



1. Nat penyelaras gerak bebas pedal brek
2. Rod brek
3. Tuil "camshaft" brek

6. Tanggalkan nat pelarasan gerak bebas pedal brek, kemudian tanggalkan rod brek dari tuil camshaft brek.
7. Tanggalkan nat rod roda dan sesendal, kemudian tarik keluar rod roda.
8. Tolak roda ke hadapan, dan tanggalkan rantai pemacu daripada sprocket belakang.

## TIP

Rantai pemacu tidak perlu ditanggalkan semasa menanggalkan dan memasang roda belakang.

9. Keluarkan roda.

## Memasang roda belakang

1. Pasangkan rantai pemacu pada sprocket belakang.
2. Pasangkan rod roda dari sebelah kanan dan pasangkan roda.
3. Pasangkan nat rod roda.
4. Pasangkan rod brek pada tuil camshaft brek, dn pasangkan nat pelarasan gerak bebas pedal brek pada rod brek.
5. Sambungkan rod tork brek pada plet kekasut brek dengan memasang bolt, sesendal dan nat.
6. Laraskan rantai pemacu (lihat m/surat 6-15).
7. Naikkan pangsi tengah supaya roda mencecah lantai.
8. Ketatkan nat rod tork brek dan nat rod roda mengikut tork yang di spesifikasi-kan.

### Tork pengetatan:

Nat rod untuk trok brek:

19 Nm

Nat rod roda:

60 Nm

9. Masukkan pin rod baru.
10. Laraskan gerak bebas pedal brek. (lihat m/surat 6-14.)

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

---

## AMARAN

Selepas pelarasan gerak bebas pedal brek selesai, pastikan juga memeriksa lampu brek belakang.

6

### Penentuan Masalah

Walaupun motosikal Yamaha melalui pemeriksaan yang rapi sebelum dikeluaran dari kilang, namun masalah mungkin akan berlaku semasa ia beroperasi. Sebarang masalah berlaku dalam sistem pembakaran minyak, mampatan atau sistem penyalaan boleh mendatangkan masalah semasa menghidupkan enjin dan kehilangan tenaga. Rajah penentuan masalah memberikan penerangan langkah-langkah pemeriksaan yang cepat dan mudah. Sekiranya motosikal anda perlu diperbaiki, dapatkan wakil Yamaha untuk memperbaikinya kerana mereka mempunyai peralatan, pengalaman dan kemahiran untuk memberi perkhidmatan yang terbaik.

Hanya gunakan barang-barang tulen Yamaha untuk motosikal anda.

Barang-barang tiruan mungkin serupa dari segi bentuk tetapi kualitinya kurang, jangka hayat penggunaan yang pendek dan akan membawa kepada kos pembelian yang lebih tinggi.

# PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

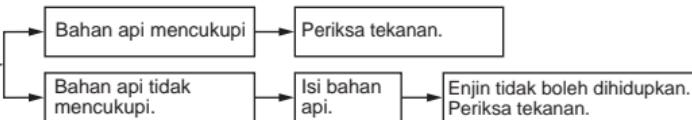
Rajah penentuan masalah

## AMARAN

Jauhi dari punca kebakaran dan jangan merokok semasa melakukan pemeriksaan atau kerja pada sistem bahan api.

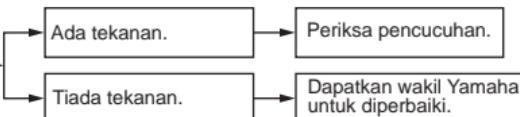
### 1. Bahan api

Periksa paras bahan api didalam tangki bahan api



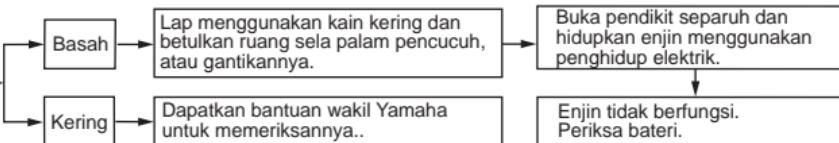
### 2. Tekanan

Gunakan penghidup elektrik atau penghidup tendar.



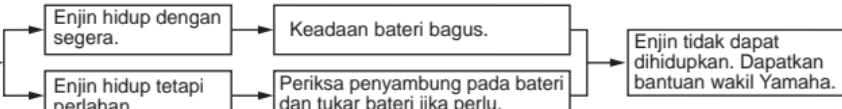
### 3. Pencucuhan

Keluarkan palam pencucuh dan periksa elektrod.



### 4. Bateri

Hidupkan penghidup elektrik.



# PENJAGAAN DAN PENYIMPANAN MOTOSIKAL

## Amaran warna tidak berkilaу

### PERHATIAN

Sesetengah alatan modal motosikal dilengkapi dengan warna tidak berkilaу. Dapatkan bantuan wakil Yamaha untuk mendapat nasihat tentang barang yang sesuai untuk pembersihan motosikal ini. Menggunakan berus, bahan kimia dan bahan pembersihan yang kuat akan menyebabkan calar atau kerosakan pada bahagian permukaan alatan. Wax juga tidak boleh digunakan pada sesetengah bahagian yang berwarna tidak berkilaу.

7

## Penjagaan

Reka bentuk motosikal yang semakin terbuka menunjukkan daya tarikan teknologi, tetapi ini juga menyebabkan motosikal mempunyai daya tahan lasak yang lebih rendah. Sungguh pun komponen yang berkualiti tinggi digunakan, pengaratan dan hakisian tetap akan berlaku. Tiub ekzos yang karat mungkin tidak dapat diperhatikan tetapi ia akan menjelaskan imej untuk sesebuah motosikal. Penjagaan selalu dan menyeluruh tidak hanya patuh kepada syarat-syarat jaminan tetapi juga akan mengekalkan rupa, melanjutkan hayat kegunaan dan naikan prestasi motosikal.

1. Tutup salur keluar ekzos dengan beg plastik selepas enjin dalam beradaan sejuk.
2. Pastikan semua penutup dan penyambungan elektrikal, termasuk penutup palam pencucuh dipasangkan dengan ketat.
3. Tanggalkan kotaran seperti kesan minyak pada peti engkol dengan menggunakan ejen pencuci anti-gris, dan berus, tetapi jangan gunakannya pada seal, gasket, sprocket, rantai pemacu dan rod roda. Selalu membasuh kotoran dan anti-gris dengan air.

## Pembersihan

### PERHATIAN

- Elak menggunakan ejen pencuci roda berasid kuat terutamanya pada roda berjejari. Sekiranya produk ini yang digunakan untuk menanggalkan kesan kotoran, jangan biarkan pencuci di tempat berkenaan lebih lama daripada yang sepatuhnya. Juga, basuh bahagian tersebut dengan air secukupnya, keringkan serta merta dan kemudian sapukan dengan ejen penanggal karat.
- Pembersihan yang tidak sesuai akan mengakibatkan kerosakan pada pelindung angin, penutup, panel dan

komponen-komponen plastik yang lain. Gunakan hanya kain yang lembut, bersih atau span dengan sabun yang sesuai dan air untuk membersihkan bahagian plastik.

- Jangan gunakan sebarang bahan kimia yang tidak bersesuaian terhadap komponen-komponen plastik. Hindarkan daripada penggunaan kain atau span yang mempunyai bahan pencuci yang kuat, pelarut, bahan api (minyak petrol), ejen penanggal atau antikarat, cecair brek, ejen antibeku atau elektrolit
- Jangan guna pembasuh tekanan tinggi atau stim jet kerana ia akan menyebabkan resapan air dan kerosotan pada bahagian-bahagian berikutnya: penutup (untuk roda dan galas swingarm, cabang hadapan dan brek), komponen elektrik (soket, penyambung dan lampu-lampu), saluran hembusan, dan lubang angin.
- Untuk motosikal yang dilengkapi dengan pelindung angin, jangan gunakan ejen pencuci yang kuat atau span yang kasar dimana ia akan mengakibatkan pudar dan calar. Sesetengah sebatian pembersih untuk plastik mungkin meninggalkan calar terhadap pelindung angin. Sebelum menggunakan, cuba ejen pencuci di tempat yang terlindung dulu. Sekiranya pelindung angin calar, gunakan sebatian mengilap yang berkualiti untuk menghilangkan calar.

# PENJAGAAN DAN PENYIMPANAN MOTOSIKAL

## Selepas penunggangan biasa

Tanggalkan kotoran dengan air suam, pencuci yang lembut, dan span yang lembut dan bersih, kemudian bilas secukupnya dengan air yang bersih. Gunakan berus gigi atau berus botol pada bahagian yang sukar dicapai. Kotoran dan serangga akan ditanggalkan dengan mudah sekiranya bahagian tersebut ditekap dengan kain basah untuk beberapa minit sebelum pembersihan.

## Selepas penunggangan dalam hujan, berhampiran laut atau jalan yang bergaram

Disebabkan oleh garam laut atau jalan yang bergaram semasa musim sejuk adalah terlalu mengakas apabila bercampur dengan air, jalankan langkah-langkah berikut selepas setiap penunggangan dalam hujan, berhampiran laut atau pada jalan yang bergaram.

1. Basuh motosikal dengan air sejuk dan pencuci lembut, selepas enjin sejuk.

## **PERHATIAN**

Jangan gunakan air suam kerana air suam akan meningkatkan tindakbalas hakisan terhadap garam.

2. Dapatkan semburan pelindung hakisan terhadap semua logam, termasuk permukaan yang bersalut dengan krom dan nikel, untuk mencegah hakisan.

## **Selepas pembersihan**

1. Keringkan permukaan dengan "chamois" atau kain yang menyerap.
2. Keringkan rantai pemacu dengan serta merta dan lincirkannya untuk mencegah daripada karat.
3. Gunakan pengilap krom untuk mengilatkan krom, aluminium, dan komponen-komponen tanpa karat, termasuk sistem ekzos (Pelunturan warna melalui terma untuk komponen tanpa karat juga boleh ditanggalkan melalui pengilatan.)
4. Untuk mencegah hakisan adalah disyorkan untuk menggunakan semburan pelindung hakisan terhadap semua logam termasuk permukaan yang disalutkan dengan krom dan nikel.
5. Gunakan semburan minyak sebagai pembersih serbaguna untuk menanggalkan sebarang kotoran yang tertinggal.
6. Menghilangkan kesan calar kecil pada cat yang disebabkan oleh batu dan sebagainya.
7. Mengilatkan semua permukaan yang bercat.
8. Motosikal dikeringkan sepenuhnya sebelum disimpan atau ditutup.

## **AMARAN**

- Pastikan tidak ada minyak atau lilin pada brek atau tayar. Sekiranya perlu, bersihkan disk brek dan pad brek dengan menggunakan pembasuh disk brek biasa atau aseton, dan bersihkan tayar tersebut dengan air suam dan pencuci yang lembut.
- Sebelum mengendali motosikal tersebut, uji keberkesanannya brek dan sifat membelok motosikal.

## **PERHATIAN**

- Gunakan semburan minyak dan penyembur penggilap dan pastikan dilap selebihannya.
- Jangan gunakan minyak atau penggilap pada sebarang komponen getah dan plastik, tetapi gunakan produk penjagaan yang bersesuaian.
- Elakkan daripada penggunaan sebatian penggilap yang keras kerana mereka akan melunturkan cat.

## **TIP**

Dapatkan wakil Yamaha untuk nasihat mengenai produk yang sesuai digunakan.

# PENJAGAAN DAN PENYIMPANAN MOTOSIKAL

## Penyimpanan

### Jangkamasa pendek

Sentiasa menyimpan motosikal anda pada tempat yang dingin dan kering, dan lindungkannya daripada habuk dengan penutup poros.

### PERHATIAN

- Motosikal yang disimpan dalam bilik dimana pengaliran udaranya kurang baik atau terlindung dengan kain tebal, sementara motosikal masih basah, akan menyebabkan air dan kelembapan meresap masuk dan mengakibatkan pengaratan pada motosikal.
- Untuk mencegah pengaratan, elakkan menyimpan motosikal dalam bilik bawah tanah yang lembap, bangsal (disebabkan kehadiran ammonia) dan di tempat yang terdapat bahan kimia yang kuat.

7

### Jangkamasa panjang

Sebelum penyimpanan motosikal anda untuk beberapa bulan.

1. Ikat arahan didalam untuk "Penjagaan" dalam bab ini.
2. Isikan tangki bahan api dan letakkan penstabil bahan api (sekiranya boleh didapati) untuk mencegah tangki bahan api daripada proses pengaratan dan juga kemerosotan kualiti bahan api.
3. Lakukan langkah-langkah berikut untuk melindungi silinder, gelang omboh, dan sebagainya daripada pengaratan.

- a. Tanggalkan penutup palam pencucuh dan palam pencucuh.
- b. Tuangkan sedikit minyak enjin melalui lubang palam pencucuh pada kepala silinder.
- c. Pasangkan penutup palam pencucuh pada palam pencucuh dan ikat palam pencucuh ke dalam kepala silinder supaya elektrod terlindung. (Ini akan mengurangkan percikan api semasa langkah seterusnya.)
- d. Hidupkan enjin beberapa kali dengan penghidup. (Ini akan melapiskan dinding silinder dengan minyak enjin yang dituang tadi).
- e. Tanggalkan penutup palam pencucuh daripada palam pencucuh, dan kemudian pasangkan semula palam pencucuh dan penutup palam pencucuh.

### ! AMARAN

Untuk mencegah kerosakan disebabkan oleh percikan api, pastikan elektrod telah dibumikan semasa menghidupkan enjin.

4. Lincirkan semua kabel kawalan dan pangsi-pangsi untuk semua tuil dan pedal dan juga pangsi sisi dan pangsi tengah.

5. Periksa dan sekiranya perlu, laraskan tekanan angin tayar, dan letakkan motosikal dalam keadaan kedua-dua roda tidak mencecah permukaan lantai. Ataupun gerakkan roda sedikit setiap bulan untuk mencegah tayar tersebut daripada rosak pada satu bahagian.
6. Lindungi saluran keluaran ekzos dengan beg plastik untuk mencegah kelembapan.
7. Keluarkan bateri dan caskan semula. Simpan di tempat kering dan cas semula sekali sebulan. Jangan simpan bateri di tempat yang terlalu panas atau sejuk (kurang daripada 0°C atau lebih daripada 30°C). Untuk informasi yang selanjutnya, lihat muka surat (6-20)

### TIP

Memperbaiki bahagian-bahagian yang perlu sebelum menyimpan motosikal.

# SPESIFIKASI

<b>Dimensi:</b> Panjang keseluruhan: 1930mm Lebar keseluruhan: 660mm Tinggi keseluruhan: 1040mm Tinggi tempat duduk: 760mm Asas roda: 1235mm Keleagaan lantai 127mm Radius pusingan minima: 1590mm	<b>Minyak enjin:</b> Jenis: SAE10W-30, SAE10W-40, SAE5W-30 Gred enjin yang disyorkan: API servis jenis gred SF atau lebih tinggi Kapasiti minyak enjin: Penukaran minyak enjin berjadual 0.80L Jumlah kapasiti 1.0L	Nisbah pengurangan kedua: 41/15 Jenis Transisi: 4 kelajuan gear berterusan Operasi: Operasi kaki kiri Nisbah gear: Pertama: 34/12 Kedua: 30/16 Ketiga: 23/17 Keempat: 23/22
<b>Berat:</b> Dengan minyak dan bahan api: 97kg	<b>Penapis udara:</b> Elemen penapis udara: Elemen kering	<b>Casis:</b> Jenis rangka: Tuib besi bertulang bawah sudut caster: 26.5°
<b>Enjin:</b> Jenis enjin: 4 lejang sejukan udara, SOHC Penyusunan silinder: Silinder tunggal, arah depan Anjakan: 113.7ml Ruang lubang x lejang: 50.0 x 57.9mm Nisbah mampatan: 9:1 Sistem penghidup: Penghidup elektrik dan tendang Sistem pelinciran: Takungan basah	<b>Bahan api:</b> Bahan api disyorkan: bahan api tanpa plumbum 93 atau lebih Kapasiti tangki bahan api: 4.2L Penyimpanan tangki bahan api: 2.8L	Trail: 76.0mm
	<b>Palam pencucuh:</b> Buatan/model: NGK/CR6HSA Jarak palam pencucuh: 0.6–0.7mm	<b>Tayar depan:</b> Jenis: Dengan tuib Saiz: 70/90-17 M/C Buatan/model: WEI XING/209
	<b>Klac:</b> Jenis klac: Basah, disc berganda	<b>Tayar belakang:</b> Jenis: Dengan tuib Saiz: 80/90-17 M/C
	<b>Transisi:</b> Sistem pengurangan utama: Gear conding Nisbah pengurangan utama: 69/21 Nisbah pengurangan kedua: Rantai pemacu 8-1	

# SPESIFIKASI

8

Buatan/model:  
WEI XING/210

## Muatan:

Muatan maksima:  
150kg

## Tekanan angin tayar (semasa sejuk):

Keadaan muatan:  
Seorang penunggang

Depan:  
200 kPa

Belakang:  
225 kPa

Keadaan muatan:  
2 orang penunggang

Depan:  
200 kPa

Belakang:  
280 kPa

## Roda depan:

Jenis roda:  
Roda cast

Saiz rim:  
J17 x 1.40

## Roda belakang:

Jenis roda:  
Roda cast

Saiz rim:  
J17 x 1.60

## Brek depan:

Jenis:  
Brek gelendum  
Operasi:  
Operasi tangan kanan

## Brek belakang:

Jenis:  
Brek gelendum  
Operasi:  
Operasi kaki kanan

## Suspensi depan:

Jenis:  
Cabang teleskopik  
Jenis penyerap hentak/ spring:  
Spring memilit/perendam minyak  
Penurunan:  
100mm

## Suspensi belakang:

Jenis:  
Swingarm  
Jenis spring/penyerap hentak:  
Spring melilit/perendam minyak  
Penurunan:  
70mm

## Sistem elektrik:

Sistem injap:  
Transisi injap melilit  
Sistem janakuasa:  
AC magneto

## Bateri:

Kapasiti voltan:  
12V, 5.0Ah

## Lampu depan:

Jenis mentol:  
Mentol krypton

## Voltan mentol, jumlah watt x kuantiti:

Lampu depan:  
12V, 35.0W x 1

Lampu brek/ belakang:  
12V, 5.0W/21.0W x 1

Lampu isyarat depan:  
12V, 10.0W x 2

Lampu isyarat belakang:  
12V, 10.0W x 2

Posisi lampu:  
12V, 3.0W x 1

Lampu meter:  
12V, 1.7W x 1

Lampu penunjuk gear Neutral  
12V, 1.7W x 1

Lampu penunjuk pancaran tinggi:  
12V, 1.7W x 1

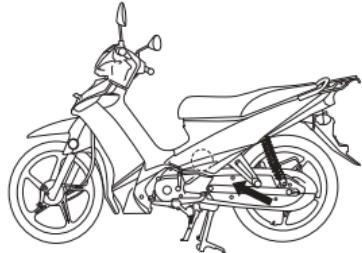
Lampu penunjuk isyarat arah:  
12V, 1.7W x 1

## Fius:

Fius:  
7.5A

# MAKLUMAT PENGGUNA

## Label produk



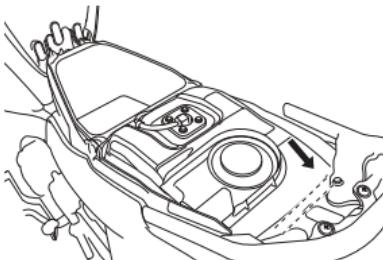
Label produk dipasangkan di bawah rangka, selepas bahagian fender.

## Nombor pengenalan motosikal

Nombor pengenalan motosikal ini dicapkan dibawah tempat duduk.

### TIP

Nombor siri rangka digunakan sebagai pengenalan motosikal dan akan digunakan untuk mendaftar motosikal mengikut penguatkuasa perlesenan di kawasan anda.



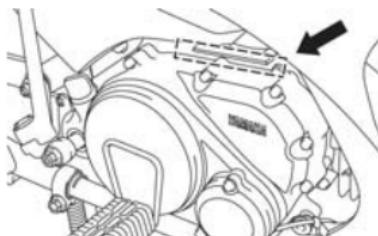
## Nombor pengenalan

Catatkan nombor pengenalan motosikal, nombor siri enjin di dalam ruang yang disediakan untuk kemudahan menempah barang ganti oleh wakil Yamaha dan juga rujukan sekiranya motosikal dicuri.

Nombor pengenalan motosikal:

Nombor siri enjin:

## Nombor siri enjin



Nombor siri enjin dicapkan pada crankcase.



*Pelincir Tulen Yamaha*



**PELINCIR MOTOSIKAL BERPRESTASI TINGGI**